

YATO

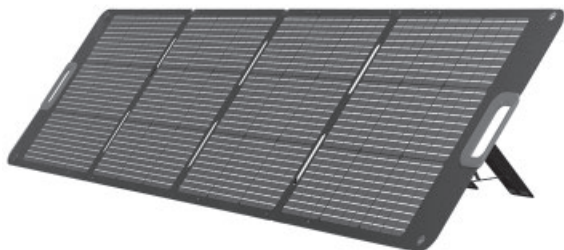


- PL SKŁADANY PANEL SŁONECZNY
EN FOLDABLE SOLAR PANEL
DE KLAPPBARES SOLARPANEL
RU СКЛАДНАЯ СОЛНЕЧНАЯ ПАНЕЛЬ
UA СКЛАДНА СОЛЯЧНА ПАНЕЛЬ
LT SULANKSTOMA SAULĒS BATERIJA
LV SALOKĀMS SAULES PANELIS
CZ SKLÁDACÍ SOLÁRNÍ PANEL
SK SKLADACÍ SOLÁRNY PANEL
HU ÖSSZECSUKHATÓ NAPELEM PANEL
RO PANOU SOLAR PLIABIL
ES PANEL SOLAR PLEGABLE
FR PANNEAU SOLAIRE PLIABLE
IT PANNELLO SOLARE PIEGHEVOLE
NL OPVUWBAAR ZONNEPANEEL
GR ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ ΗΛΙΑΚΟ ΠΑΝΕΛ
BG СГЪВАЕМ СЛЪНЧЕВ ПАНЕЛ
PT PAINEL SOLAR DOBRÁVEL
HR SKLOPIVI SOLARNI PANEL
AR لوح طاقة شمسية قابل للطي

YT-98200
YT-98201

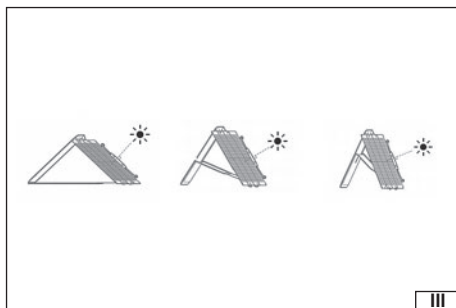
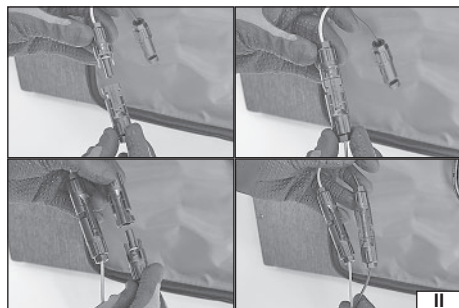
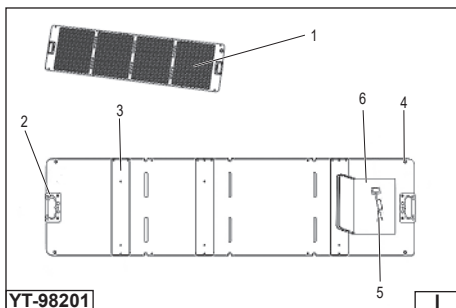
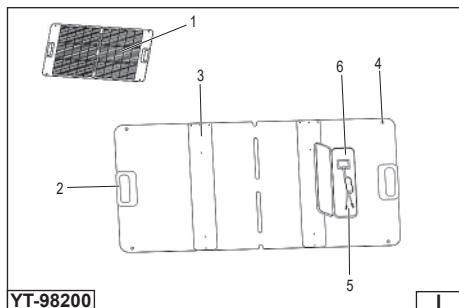


YT-98200



YT-98201





PL

1. panel słoneczny
2. uchwyt
3. wspornik
4. oczko do zawieszania
5. złącze MC4
6. kieszeń na akcesoria

EN

1. solar panel
2. handle
3. bracket
4. eyelet for hanging
5. MC4 connector
6. accessory pocket

DE

1. Solarpanel
2. Griff
3. Klammer
4. Öse zum Aufhängen
5. MC4-Anschluss
6. Zubehörtasche

RU

1. солнечная панель
2. ручка
3. кронштейн
4. люверс для подвешивания
5. разъем MC4
6. карман для аксессуаров

UA

1. сонячна панель
2. ручка
3. кронштейн
4. вушко для підвішування
5. роз'єм MC4
6. кишеня для аксесуарів

LT

1. saulės baterija
2. rankena
3. laikiklis
4. kilpa pakabinimui
5. MC4 jungtis
6. aksesuarų kišenė

LV

1. saulės panelis
2. rokturis
3. kronšteins
4. cilpina pakarināšanai
5. MC4 savienotājs
6. piederumu kabata

CZ

1. solární panel
2. rukojeť
3. držák
4. očko na zavěšení
5. konektor MC4
6. kapsa na příslušenství

SK

1. solárny panel
2. rukoväť
3. držiak
4. očko na zavesenie
5. konektor MC4
6. vrecko na príslušenstvo

HU

1. napelem
2. fogantyú
3. zárójel
4. fűzőlyuk akasztáshoz
5. MC4 csatlakozó
6. kiegészítő zseb

RO

1. panou solar
2. mâner
3. paranteză
4. ochi pentru agățat
5. conector MC4
6. buzunar pentru accesorii

ES

1. panel solar
2. manéjar
3. soporte
4. ojal para colgar
5. conector MC4
6. bolsillo para accesorios

FR

1. panneau solaire
2. poignée
3. support
4. œillet de suspension
5. connecteur MC4
6. poche pour accessoires

IT

1. pannello solare
2. maniglia
3. staffa
4. occhiello per appendere
5. connettore MC4
6. tasca per accessori

NL

1. zonnepaneel
2. handvat
3. beugel
4. oogje om op te hangen
5. MC4-connector
6. accessoirevak

GR

1. ηλιακό πάνελ
2. λαβή
3. βραχίονας
4. στήλη για κρέμασμα
5. υποδοχή MC4
6. τσέπη αξεσουάρ

BG

1. слънчев панел
2. дръжка
3. скоба
4. отвор за закачане
5. MC4 конектор
6. джоб за аксесоари

PT

1. painel solar
2. manusear
3. colchete
4. ilhós suspensivos
5. conector MC4
6. bolso para acessórios

HR

1. solarni panel
2. ručka
3. zagrada
4. ušica za vješanje
5. MC4 konektor
6. džep za pribor

AR

1. لوحة شمسية
2. مقبض
3. قوس
4. فتحة للتعليق
5. موصل MC4
6. جيب الملحقات



Druga klasa bezpiecības elektriskā izolācija
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá třída elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasa a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας
Втори клас по електрическа безопасност
Segurança elétrica de segunda classe
Drugi razred električne sigurnosti
سلامة كهربائية من الدرجة الثانية



Zagrożenie elektryczne
Electrical hazard
Elektrische Gefährdung
Опасность поражения электрическим током
Небезпека електричного струму
Elektriniai pavojai
Elektriskais risks
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
Охорожене ел. прудом
Elektromos veszély
Pericol electric
Riesgo eléctrico
Danger électrique
Pericolo elettrico
Elektrisch risico
Ηλεκτρικό κίνδυνος
Електрическа опасност
Risco eléctrico
Elektrinėna opasnost
خطر كهربائي



Ten symbol informuje o zakazie umieszczenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirmas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirmą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirmo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekartu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atziedoju pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atziedošanās un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atziedošanās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsazených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.



Tento symbol informuje o zákeze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opatrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmešuje využitie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőponton újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurile. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurile și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect adverse asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizarea și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este simbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrolée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (compresa le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelend punt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και ανακυκλωμένων) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на таква отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домкинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Panel słoneczny to przenośne źródło energii, przeznaczone do ładowania stacji zasilania, akumulatorów i innych urządzeń wyposażonych w złącza DC lub złącza typu Anderson. Dzięki składanej konstrukcji i wbudowanym uchwytem jest wygodny w transporcie. Laminacja ETFE zapewnia wysoką odporność na warunki atmosferyczne. Panel wyposażono w adapter 4 w 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) umożliwiającą kompatybilność z szeroką gamą systemów zasilania. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji, a także z tytułu rękojmi.

WYPOSAŻENIE

Urządzenie jest dostarczane w stanie kompletnym i nie wymaga montażu. Na wyposażeniu produktu znajduje się adapter 4 w 1.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość	
Numer katalogowy		YT-98200	YT-98201
Moc szczytowa	[W]	100	200
Maksymalne napięcie systemowe	[V d.c.]	500	500
Prąd maksymalny	[A]	5,85	11,7
Napięcie dla mocy maks.	[V d.c.]	17,1	17,1
Prąd zwarcioowy	[A]	6,17	12,3
Napięcie obwodu otwartego	[V d.c.]	20,4	20,4
Wymiary po złożeniu	[mm]	592x588x55	600x588x85
Wymiary po rozłożeniu	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Masa netto	[kg]	3,4	6,0
Temperatura pracy	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Stopień ochrony		IP67	IP67

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

NALÉŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE.

Nieprzestrzeżenie poniższych zaleceń może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem lub poważnym urazem.

OSTRZEŻENIE! W celu zminimalizowania ryzyka obrażeń nie należy korzystać z produktu przed dokładnym zapoznaniem się z całą instrukcją obsługi.

Przed użyciem należy upewnić się, że akcesorium jest kompatybilne z danym systemem i prawidłowo dopasowane. Nie należy korzystać z akcesorium, jeżeli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub brakująca.

Jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych, należy zachować szczególną ostrożność podczas podłączania i odłączania innych urządzeń. Nie stosować nadmiernej siły przy podłączaniu wtyczek.

Nie doprowadzać do zwarcia. Zabrania się umieszczania drutów, monet, gwoździ, szpilek, kluczy oraz innych metalowych przedmiotów w gniazdach urządzenia. Zwarcie może skutkować oparzeniami, pożarem lub eksplozją.

Należy regularnie sprawdzać stan kabli i przewodów dołączonych do produktu. Jeżeli przewody lub wtyczki wykazują oznaki uszkodzenia izolacji, pęknięcia, zagięcia lub inne widoczne wady – nie należy ich używać. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta.

Nie wystawiać produktu na działanie opadów atmosferycznych ani wilgoci. Używać wyłącznie w suchych warunkach. Nie zanurzać produktu w wodzie ani w żadnym innym płynie. Nie dopuszczać do przedostania się cieczy do wnętrza panelu – może to spowodować zwarcie, pożar lub eksplozję.

Nie należy korzystać z produktu bez stałego nadzoru osoby dorosłej. Produkt nie jest zabawką – nie może być udostępniany dzieciom ani używany przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy w zakresie jego obsługi.

Nie umieszczać obcych przedmiotów wewnątrz panelu słonecznego.

Nie kłaść na urządzeniu ciężkich przedmiotów ani nie wywierać nacisku na jego obudowę.

W celu uzyskania optymalnej wydajności należy korzystać z panelu wyłącznie przy odpowiednim nasłonecznieniu. Unikać użytkowania za szybami, w oknach przyciemnianych, z podziałkami lub w miejscach z ograniczonym dostępem światła.

Chronić urządzenie przed upadkiem, przebiciem oraz silnymi uderzeniami.

Nie należy używać panelu, który został uszkodzony mechanicznie lub wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzeń fizycznych, takie

jak pęknięcia, przebicia, odkształcenia czy uszkodzenia powierzchni ogniw lub obudowy. W przypadku wątpliwości co do stanu technicznego produktu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub producentem.

Nie demontować elementów składowych panelu słonecznego.

Nie umieszczać produktu w pobliżu źródeł ognia ani na rozgrzanych powierzchniach.

Powierzchnia panelu może nagrzewać się podczas ekspozycji na światło słoneczne – należy zachować ostrożność przy dotyku produktu.

Po zakończeniu użytkowania panel należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.

Zaleca się zachowanie niniejszej instrukcji. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć także instrukcję obsługi, aby zapobiec niewłaściwemu użytkowaniu i ewentualnym urazom.

Nie należy korzystać z produktu, jeżeli jest uszkodzony – może to prowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób postronnych.

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w warunkach wysokiej wilgotności ani do stosowania na zewnątrz podczas opadów.

Nie należy narażać go na kontakt z wodą, mgłą ani kondensacją pary wodnej.

ODDATKOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Panel ten wytwarza energię elektryczną po wystawieniu na działanie światła.

Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego. Instalację oraz konserwację paneli powinien przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel.

Należy zachować szczególną ostrożność przy łączeniu paneli, ze względu na możliwość wystąpienia niebezpiecznie wysokich napięć stałych. Nie należy uszkadzać ani rysować tylnej powierzchni panelu.

Zaleca się przestrzeganie wszystkich zaleceń producenta akumulatorów współpracujących z panelem.

Panel nie jest przeznaczony do zastosowań sieciowych ani do montażu na dachach w instalacjach wielkoskalowych.

W normalnych warunkach pracy panel słoneczny może generować napięcie oraz natężenie prądu wyższe niż wartości podane w tabeli z danymi technicznymi.

Dlatego przy projektowaniu instalacji należy uwzględnić zapas bezpieczeństwa i stosować komponenty, takie jak przewody oraz zabezpieczenia, dobrane z odpowiednim marginesem.

Zaleca się, aby przy doborze tych elementów wartości prądu i napięcia zostały przemnożone przez współczynnik 1,25.

Doboru tych komponentów powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.

OBŚLUGA PRODUKTU

Ostrzeżenie! Wyjście DC nie jest stabilizowane. Nie należy podłączać do niego laptopów, komputerów ani innych małych urządzeń elektronicznych.

Należy używać wyłącznie z urządzeniami wyposażonymi we wbudowany system MPPT (śledzenie punktu mocy maksymalnej). Do podłączenia niektórych urządzeń mogą być wymagane dodatkowe adaptery lub złącza.

Podstawowe informacje

Wydajność ładowania panelu słonecznego zależy od wielu czynników, w tym od lokalizacji geograficznej, warunków pogodowych oraz jakości powietrza. Zmiany tych parametrów mogą pozytywnie lub negatywnie wpłynąć na ilość energii wytwarzanej przez panel.

Panel słoneczny działa poprzez przetwarzanie energii z bezpośredniego światła słonecznego na energię elektryczną. Im więcej promieni słonecznych pada na panel, tym więcej energii może on wygenerować.

W celu uzyskania najlepszych rezultatów nie należy ustawiać panelu w miejscach, w których światło słoneczne jest zasłonięte.

Drzewa, markizy, daszki oraz inne obiekty ograniczające lub rozpraszające światło mogą obniżyć wydajność panelu.

Panel powinien być wolny od zanieczyszczeń takich jak brud i kurz, które mogą przyczynić się do obniżenia jego wydajności.

Użytkowanie panelu słonecznego

Panel słoneczny może być używany na płaskim podłożu lub powierzchni poziomej, a także może zostać zamocowany w pozycji pionowej przy użyciu jednego z otworów do zawieszania znajdujących się na krawędzi panelu.

Uwaga! Panel osiąga najwyższą wydajność, gdy jego powierzchnia jest ustawiona bezpośrednio pod kątem do padania promieni słonecznych.

Instrukcja użycia:

Przygotować panel słoneczny do pracy w dobrze nasłonecznionym miejscu, ale jeszcze go nie rozkładać.

Podłączyć złącza MC4 panelu słonecznego do złączy MC4 adaptera dostarczonego z panelem (II), zwracając szczególną uwagę na prawidłową biegunowość – czerwony przewód panelu należy połączyć z czerwonym przewodem adaptera, a czarny przewód panelu z czarnym przewodem adaptera.

Wybrać odpowiednią końcówkę adaptera (DC7909, DC8020, XT60 lub Anderson) i podłączyć ją do urządzenia przeznaczonego do magazynowania energii.

Rozłożyć panel słoneczny, otwierając zapięcie i rozkładając go na płaskiej powierzchni. Rozłożony panel należy podeprzeć za

pomocą wsporników lub zawiesić w pozycji pionowej, wykorzystując otwory montażowe.

Uwaga! Podczas zawieszania należy upewnić się, że panel jest stabilnie zamocowany. W razie upadku może dojść do jego uszkodzenia. Nie należy używać panelu, jeżeli posiada jakiegokolwiek ślady uszkodzeń mechanicznych, takich jak pęknięcie, przebicie lub uszkodzenie powłoki. Używanie uszkodzonego panelu może prowadzić do porażenia prądem, oparzeń, a nawet pożaru. Ustawić kąt panelu w taki sposób, aby jego powierzchnia była możliwie najbardziej prostopadła do promieni słonecznych (III).

Uwaga! Zachmurzenie, gęste chmury lub mgła mogą znacząco obniżyć wydajność panelu lub całkowicie uniemożliwić generowanie energii.

Po zakończeniu pracy odłączyć urządzenia i przystąpić do konserwacji.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Produkt nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych. Do usuwania brudu i kurzu należy stosować czyste, miękkie ściereczki. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, środków ściernych, żrących ani ostrych narzędzi, które mogą uszkodzić powierzchnię panelu. Powierzchnie panelu należy utrzymywać w czystości – zabrudzenia mogą znacząco obniżyć jego wydajność. W przypadku osadzania się trudnych do usunięcia zanieczyszczeń, zaleca się delikatne przetarcie ich wilgotną szmatką bez nacisku, a następnie osuszenie powierzchni.

Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób niepowołanych. Miejsce przechowywania powinno być suche, czyste, zabezpieczone przed kurzem, wilgocią, opadami atmosferycznymi oraz nadmiernym ciepłem. Zaleca się, aby było dobrze wentylowane, w celu uniknięcia kondensacji pary wodnej. Nie należy kłaść żadnych przedmiotów na panelu.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The solar panel is a portable energy source designed to charge power stations, batteries and other devices equipped with DC or Anderson connectors. Thanks to its foldable design and built-in handles, it is easy to transport. ETFE lamination provides high resistance to weather conditions. The panel is equipped with a 4-in-1 adapter (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) enabling compatibility with a wide range of power systems. Correct, reliable and safe operation of the device depends on proper use, therefore:

Before using the appliance, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from use of the device for purposes other than its intended use, failure to comply with safety regulations and recommendations in this manual. Using the device for purposes other than its intended use also results in loss of the user's rights to the guarantee, as well as under the warranty.

EQUIPMENT

The device is delivered complete and does not require assembly. The product is equipped with a 4-in-1 adapter.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value	
Catalogue number		YT-98200	YT-98201
Peak power	[W]	100	200
Maximum system voltage	[V d.c.]	500	500
Maximum current	[A]	5.85	11.7
Voltage for max power	[V d.c.]	17.1	17.1
Short circuit current	[A]	6.17	12.3
Open circuit voltage	[V d.c.]	20.4	20.4
Dimensions after folding	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimensions when unfolded	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Net weight	[kg]	3.4	6.0
Operating temperature	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Degree of protection		IP67	IP67

SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.

Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire or serious injury.

WARNING! To minimize the risk of injury, do not use this product until you have read and understood all instructions.

Before use, make sure the accessory is compatible with your system and fits properly. Do not use the accessory if any part is damaged or missing.

As with all electrical devices, use extreme caution when connecting or disconnecting other devices. Do not use excessive force when connecting plugs.

Do not short circuit. Do not insert wires, coins, nails, pins, keys or other metal objects into the device's slots. A short circuit may result in burns, fire or explosion.

Regularly check the condition of the cables and wires attached to the product. If the cables or plugs show signs of damaged insulation, cracks, bends or other visible defects - do not use them. If damage is found, contact an authorized service center of the manufacturer.

Do not expose the product to precipitation or moisture. Use only in dry conditions. Do not immerse the product in water or any other liquid. Do not allow liquid to enter the panel, as this may cause a short circuit, fire or explosion.

Do not use the product without constant adult supervision. The product is not a toy - it must not be made available to children or used by people who do not have the appropriate knowledge of its operation.

Do not place foreign objects inside the solar panel.

Do not place heavy objects on the device or exert pressure on its casing.

For optimum performance, use the panel only in adequate sunlight. Avoid use behind glass, in tinted windows, with partitions or in places with limited access to light.

Protect the device against falls, punctures and strong impacts.

Do not use a panel that has been mechanically damaged or shows any signs of physical damage, such as cracks, punctures, deformations or damage to the surface of the cells or housing. In case of doubts about the technical condition of the product, contact an authorized service or the manufacturer.

Do not disassemble the solar panel components.

Do not place the product near fire sources or on hot surfaces.

The panel surface may become hot when exposed to sunlight - please be careful when touching the product.

After use, the panel should be stored in a dry place, away from sources of heat and moisture.

It is recommended that you keep this manual. If you pass on the product to someone else, include the user manual as well to prevent misuse and possible injury.

Do not use the product if it is damaged - it may cause electric shock or fire.

The product should be stored out of the reach of children and bystanders.

The device is not designed for use in high humidity conditions or for outdoor use in precipitation. It should not be exposed to water, mist or condensation.

ADDITIONAL SAFETY RECOMMENDATIONS

This panel produces electricity when exposed to light.

All applicable electrical safety regulations must be observed. Only qualified personnel should install and maintain the panels.

Extreme caution should be exercised when connecting panels due to the possibility of dangerously high DC voltages. Do not damage or scratch the back of the panel.

It is recommended to follow all manufacturer's recommendations for the batteries used with the panel.

The panel is not intended for network applications or for rooftop mounting in large-scale installations.

Under normal operating conditions, the solar panel may generate voltage and current higher than the values given in the technical data table.

Therefore, when designing the installation, it is necessary to take into account a safety margin and use components, such as cables and protection, selected with an appropriate margin.

It is recommended that when selecting these components the current and voltage values be multiplied by a factor of 1.25.

The selection of these components should only be made by qualified personnel.

PRODUCT SERVICE

Warning! The DC output is not regulated. Do not connect laptops, computers or other small electronic devices to it.

Only use with devices that have a built-in MPPT (Maximum Power Point Tracking) system. Some devices may require additional adapters or connectors to connect.

Basic information

The charging efficiency of a solar panel depends on many factors, including geographic location, weather conditions, and air quality. Changes in these parameters can positively or negatively affect the amount of energy produced by the panel.

A solar panel works by converting energy from direct sunlight into electrical energy. The more sunlight that hits the panel, the more energy it can generate.

For best results, do not place the panel in a location where sunlight is blocked. Trees, awnings, canopies, and other objects that limit or scatter light can reduce the panel's performance.

The panel should be free from contaminants such as dirt and dust, which may reduce its performance.

Using a solar panel

The solar panel can be used on a flat surface or horizontal surface, and can also be mounted vertically using one of the hanging holes located on the edge of the panel.

Note: The panel achieves its highest efficiency when its surface is positioned directly at an angle to the incidence of sunlight.

Instructions for use:

Prepare the solar panel for operation in a well-lit location, but do not unfold it yet.

Connect the MC4 connectors of the solar panel to the MC4 connectors of the adapter supplied with the panel (II), paying particular attention to the correct polarity – the red wire of the panel should be connected to the red wire of the adapter, and the black wire of the panel should be connected to the black wire of the adapter.

Select the appropriate adapter tip (DC7909, DC8020, XT60 or Anderson) and connect it to the energy storage device.

Unfold the solar panel by opening the clasp and spreading it out on a flat surface. The unfolded panel should be supported by brackets or hung vertically using the mounting holes.

Warning! When hanging, make sure that the panel is securely fastened. It may be damaged if it falls. Do not use the panel if it has any signs of mechanical damage, such as cracking, punctures or damage to the coating. Using a damaged panel can lead to electric shock, burns or even fire.

Adjust the angle of the panel so that its surface is as perpendicular as possible to the sun's rays (III).

Note: Cloud cover, dense clouds or fog can significantly reduce panel performance or prevent energy generation altogether.

After finishing work, disconnect the devices and proceed to maintenance.

MAINTENANCE AND STORAGE

The product does not require any special maintenance procedures. Clean, soft cloths should be used to remove dirt and dust. Do not use solvents, abrasives, corrosives or sharp tools for cleaning, which may damage the surface of the panel. The panel surfaces should be kept clean - dirt can significantly reduce its efficiency. In the case of the accumulation of difficult-to-remove dirt, it is recommended to gently wipe them with a damp cloth without pressure and then dry the surface.

The product should be stored out of reach of children and unauthorized persons. The storage location should be dry, clean, protected from dust, moisture, precipitation and excessive heat. It is recommended that it is well ventilated to avoid condensation. Do not place any objects on the panel.

PRODUKTMERKMALE

Ein Solarpanel ist eine tragbare Stromquelle zum Laden von Kraftwerken, Batterien und anderen Geräten mit Gleichstrom- oder Anderson-Anschlüssen. Dank seines faltbaren Designs und der integrierten Griffe lässt es sich leicht transportieren. Durch die ETFE-Laminierung wird eine hohe Witterungsbeständigkeit gewährleistet. Das Panel ist mit einem 4-in-1-Adapter (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) ausgestattet, der die Kompatibilität mit einer Vielzahl von Stromversorgungssystemen ermöglicht. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung ab. Daher:

Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die gesamte Anleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung des Geräts für andere als den vorgesehenen Zweck oder durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes führt zudem zum Verlust der Gewährleistungs- und Garantiansprüche des Nutzers.

AUSRÜSTUNG

Das Gerät wird komplett geliefert und muss nicht zusammengebaut werden. Das Produkt wird mit einem 4-in-1-Adapter geliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert	
Katalognummer		YT-98200	YT-98201
Spitzenleistung	[W]	100	200
Maximale Systemspannung	[V d.c.]	500	500
Maximaler Strom	[A]	5,85	11,7
Spannung für maximale Leistung	[V d.c.]	17,1	17,1
Kurzschlussstrom	[A]	6,17	12,3
Leerlaufspannung	[V d.c.]	20,4	20,4
Abmessungen nach dem Falten	[mm]	592x588x55	600x588x85
Maße im ausgeklappten Zustand	[mm]	1196x588x35	2233 x 588 x 35
Nettogewicht	[kg]	3,4	6,0
Betriebstemperatur	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Schutzart		IP67	IP67

SICHERHEITSHINWEISE

BITTE LESEN UND VERSTEHEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.

Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden oder schweren Verletzungen führen.

WARNUNG! Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, verwenden Sie dieses Produkt nicht, bevor Sie alle Anweisungen sorgfältig gelesen haben.

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Zubehör mit Ihrem System kompatibel ist und richtig sitzt. Verwenden Sie das Zubehör nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt.

Wie bei allen elektrischen Geräten ist beim Anschließen oder Trennen anderer Geräte äußerste Vorsicht geboten. Wenden Sie beim Einstecken der Stecker keine übermäßige Kraft an.

Kein Kurzschluss. Es ist verboten, Drähte, Münzen, Nägel, Nadeln, Schlüssel oder andere Metallgegenstände in die Schlitze des Geräts einzuführen. Ein Kurzschluss kann zu Verbrennungen, Feuer oder Explosion führen.

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der mit dem Produkt gelieferten Kabel und Leitungen. Wenn Kabel oder Stecker Anzeichen einer beschädigten Isolierung, Risse, Knicke oder andere sichtbare Mängel aufweisen, sollten diese nicht verwendet werden. Sollten Sie Schäden feststellen, wenden Sie sich bitte an das autorisierte Servicecenter des Herstellers.

Setzen Sie das Produkt weder Niederschlag noch Feuchtigkeit aus. Nur im Trockenen verwenden. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Panels gelangen – dies kann zu Kurzschlüssen, Bränden oder Explosionen führen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne ständige Aufsicht eines Erwachsenen. Das Produkt ist kein Spielzeug – es darf nicht Kindern zugänglich gemacht oder von Personen verwendet werden, die nicht über die entsprechenden Kenntnisse seiner Bedienung verfügen.

Platzieren Sie keine Fremdkörper im Inneren des Solarpanels.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und üben Sie keinen Druck auf das Gehäuse aus.

Für eine optimale Leistung verwenden Sie das Panel nur bei ausreichend Sonnenlicht. Vermeiden Sie die Verwendung hinter Glas, in getönten oder geteilten Fenstern oder an Orten mit eingeschränkter Lichtverhältnissen.

Schützen Sie das Gerät vor Stürzen, Einstichen und starken Stößen.

Verwenden Sie kein Panel, das mechanisch beschädigt wurde oder Anzeichen physischer Schäden aufweist, wie etwa Risse, Einstiche, Verformungen oder Schäden an der Oberfläche der Zellen oder des Gehäuses. Wenn Sie Zweifel am technischen Zustand des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicecenter oder den Hersteller.

Zerlegen Sie die Solarpanelkomponenten nicht.

Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Feuerquellen oder auf heiße Oberflächen.

Die Paneloberfläche kann bei Sonneneinstrahlung heiß werden – seien Sie daher beim Berühren des Produkts vorsichtig.

Nach dem Gebrauch sollte das Panel an einem trockenen Ort, fern von Wärme- und Feuchtigkeitsquellen, gelagert werden.

Es wird empfohlen, diese Anweisungen aufzubewahren. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, geben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung mit, um Missbrauch und mögliche Verletzungen zu vermeiden.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist – es kann zu einem Stromschlag oder Brand kommen.

Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und Umstehenden aufbewahrt werden.

Das Gerät ist nicht für den Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit oder für die Verwendung im Freien bei Niederschlag ausgelegt.

Setzen Sie es nicht Wasser, Nebel oder Kondenswasser aus.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

Dieses Panel erzeugt bei Lichteinwirkung Strom.

Alle geltenden elektrischen Sicherheitsvorschriften müssen eingehalten werden. Die Installation und Wartung der Paneele sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Beim Anschließen der Panels ist besondere Vorsicht geboten, da möglicherweise gefährlich hohe Gleichspannungen auftreten können. Beschädigen oder zerkratzen Sie die Rückseite des Panels nicht.

Es wird empfohlen, alle Empfehlungen des Herstellers für die mit dem Panel verwendeten Batterien zu befolgen.

Das Panel ist nicht für Netzwerkanwendungen oder zur Dachmontage in Großanlagen vorgesehen.

Unter normalen Betriebsbedingungen kann das Solarmodul höhere Spannungen und Stromstärken erzeugen als die in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Werte.

Daher ist es bei der Planung der Anlage erforderlich, einen Sicherheitsspielraum zu berücksichtigen und Komponenten wie Kabel und Schutz mit einem entsprechenden Spielraum auszuwählen.

Es wird empfohlen, bei der Auswahl dieser Komponenten die Strom- und Spannungswerte mit dem Faktor 1,25 zu multiplizieren.

Die Auswahl dieser Komponenten sollte nur von qualifiziertem Personal erfolgen.

PRODUKTSERVICE

Warnung! Der DC-Ausgang ist nicht stabilisiert. Schließen Sie keine Laptops, Computer oder andere kleine elektronische Geräte daran an.

Nur mit Geräten verwenden, die mit einem integrierten MPPT-System (Maximum Power Point Tracking) ausgestattet sind. Für die Verbindung einiger Geräte sind möglicherweise zusätzliche Adapter oder Anschlüsse erforderlich.

Grundlegende Informationen

Die Ladeeffizienz von Solarmodulen hängt von vielen Faktoren ab, darunter der geografische Standort, die Wetterbedingungen und die Luftqualität. Änderungen dieser Parameter können sich positiv oder negativ auf die vom Panel erzeugte Energiemenge auswirken.

Ein Solarpanel funktioniert, indem es Energie aus direktem Sonnenlicht in elektrische Energie umwandelt. Je mehr Sonnenlicht auf das Panel fällt, desto mehr Energie kann es erzeugen.

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, platzieren Sie das Panel nicht an Orten, wo das Sonnenlicht blockiert ist. Bäume, Markisen, Vordächer und andere Objekte, die das Licht behindern oder streuen, können die Leistung des Panels beeinträchtigen.

Das Panel sollte frei von Verunreinigungen wie Schmutz und Staub sein, da diese seine Leistung beeinträchtigen können.

Verwendung eines Solarpanels

Das Solarpanel kann auf einer ebenen oder horizontalen Fläche verwendet und mithilfe eines der Aufhängelöcher am Rand des Panels auch vertikal montiert werden.

Aufmerksamkeit! Den höchsten Wirkungsgrad erzielt das Panel, wenn seine Oberfläche direkt im Winkel zum Sonneneinfall positioniert ist.

Gebrauchsanweisung:

Bereiten Sie das Solarpanel an einem gut beleuchteten Ort für den Betrieb vor, klappen Sie es jedoch noch nicht auseinander.

Verbinden Sie die MC4-Stecker des Solarmoduls mit den MC4-Steckern des mitgelieferten Adapters (II). Achten Sie dabei besonders auf die richtige Polarität – das rote Kabel des Moduls wird mit dem roten Kabel des Adapters verbunden und das schwarze Kabel des Moduls wird mit dem schwarzen Kabel des Adapters verbunden.

Wählen Sie die passende Adapterspitze (DC7909, DC8020, XT60 oder Anderson) aus und verbinden Sie diese mit dem Energiespeicher.

Entfalten Sie das Solarpanel, indem Sie den Verschluss öffnen und es auf eine ebene Fläche legen. Das ausgeklappte Panel sollte mit Halterungen gestützt oder mithilfe der Montagelöcher vertikal aufgehängt werden.

Aufmerksamkeit! Achten Sie beim Aufhängen auf eine sichere Befestigung des Paneels. Es kann beim Herunterfallen beschädigt werden. Verwenden Sie das Panel nicht, wenn es Anzeichen mechanischer Beschädigungen wie Risse, Löcher oder Schäden an der Beschichtung aufweist. Die Verwendung eines beschädigten Panels kann zu Stromschlägen, Verbrennungen oder sogar Bränden führen.

Stellen Sie den Winkel des Panels so ein, dass seine Oberfläche möglichst senkrecht zu den Sonnenstrahlen steht (III).

Aufmerksamkeit! Eine Bewölkung, dichte Wolken oder Nebel können die Effizienz der Module erheblich verringern oder die Energieerzeugung gänzlich verhindern.

Nach Abschluss der Arbeiten trennen Sie die Geräte vom Stromnetz und fahren mit der Wartung fort.

WARTUNG UND LAGERUNG

Das Produkt erfordert keine besondere Wartung. Verwenden Sie saubere, weiche Tücher, um Schmutz und Staub zu entfernen. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel, Scheuermittel, ätzenden Mittel oder scharfe Werkzeuge, da diese die Oberfläche des Panels beschädigen können. Die Paneloberflächen müssen sauber gehalten werden – Schmutz kann die Effizienz erheblich reduzieren. Bei hartnäckigen Schmutzablagerungen empfiehlt es sich, diese mit einem feuchten Tuch ohne Druck sanft abzuwischen und die Oberfläche anschließend zu trocknen.

Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen aufbewahrt werden. Der Lagerbereich sollte trocken, sauber und vor Staub, Feuchtigkeit, Niederschlag und übermäßiger Hitze geschützt sein. Um Kondensation zu vermeiden, wird eine gute Belüftung empfohlen. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Panel.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Солнечная панель — это портативный источник питания, предназначенный для зарядки электростанций, аккумуляторов и других устройств, оснащенных разъемами постоянного тока или Anderson. Благодаря складной конструкции и встроенным ручкам его легко транспортировать. Ламинирование ETFE обеспечивает высокую устойчивость к погодным условиям. Панель оснащена адаптером «4 в 1» (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), что обеспечивает совместимость с широким спектром систем электропитания. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильного использования, поэтому:

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию и сохраните ее.

Поставщик не несет ответственности за какой-либо ущерб или травмы, возникшие в результате использования устройства не по назначению или несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства. Использование устройства не по назначению также влечет за собой утрату пользователем права на гарантию, а также гарантийных прав.

ОБОРУДОВАНИЕ

Устройство поставляется в комплекте и не требует сборки. Изделие поставляется с адаптером 4-в-1.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить	
Номер по каталогу		УТ-98200	УТ-98201
Пиковая мощность	[В]	100	200
Максимальное напряжение системы	[В пост. тока.]	500	500
Максимальный ток	[А]	5,85	11,7
Напряжение для максимальной мощности	[В пост. тока.]	17,1	17,1
Ток короткого замыкания	[А]	6,17	12,3
Напряжение холостого хода	[В пост. тока.]	20,4	20,4
Размеры после складывания	[мм]	592x588x55	600x588x85
Размеры в разложенном виде	[мм]	1196x588x35	2233x588x35
Вес нетто	[кг]	3,4	6,0
Рабочая температура	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Степень защиты		IP67	IP67

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И ПОНИМАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.

Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Чтобы свести к минимуму риск получения травмы, не используйте данное изделие, пока внимательно не прочитаете все инструкции.

Перед использованием убедитесь, что аксессуар совместим с вашей системой и правильно установлен. Не используйте аксессуар, если какая-либо его часть повреждена или отсутствует.

Как и в случае со всеми электрическими устройствами, следует проявлять особую осторожность при подключении или отключении других устройств. Не прилагайте чрезмерных усилий при вставке вилки.

Не допускайте короткого замыкания. Запрещается вставлять в гнезда устройства провода, монеты, гвозди, булавки, ключи и другие металлические предметы. Короткое замыкание может привести к ожогам, пожару или взрыву.

Регулярно проверяйте состояние кабелей и шнуров, входящих в комплект поставки изделия. Если кабели или вилки имеют признаки повреждения изоляции, трещины, перегибы или другие видимые дефекты, их не следует использовать. При обнаружении каких-либо повреждений обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Не подвергайте изделие воздействию осадков или влаги. Используйте только в сухих условиях. Не погружайте изделие в воду или любую другую жидкость. Не допускайте попадания жидкостей внутрь панели — это может привести к короткому замыканию, пожару или взрыву.

Не используйте данное изделие без постоянного присмотра взрослых. Изделие не является игрушкой — его нельзя предоставлять детям или использовать лицам, не имеющим соответствующих знаний о его эксплуатации.

Не помещайте посторонние предметы внутрь солнечной панели.

Не кладите на устройство тяжелые предметы и не оказывайте давления на его корпус.

Для оптимальной работы используйте панель только при достаточном солнечном свете. Избегайте использования за стеклом, в тонированных или разделенных окнах, а также в местах с ограниченным освещением.

Защитайте устройство от падений, проколов и сильных ударов.

Не используйте панель, которая была механически повреждена или имеет какие-либо признаки физического повреждения, такие как трещины, проколы, деформация или повреждение поверхности ячеек или корпуса. Если у вас возникли сомнения относительно технического состояния изделия, обратитесь в авторизованный сервисный центр или к производителю.

Не разбирайте компоненты солнечной панели.

Не размещайте изделие вблизи источников огня или на горячих поверхностях.

Поверхность панели может нагреваться под воздействием солнечного света — будьте осторожны, прикасаясь к изделию.

После использования панель следует хранить в сухом месте, вдали от источников тепла и влаги.

Рекомендуется сохранить эти инструкции. Если вы передаете изделие другому лицу, пожалуйста, также приложите к нему инструкцию по эксплуатации, чтобы предотвратить неправильное использование и возможные травмы.

Не используйте поврежденное изделие — это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Продукт следует хранить в недоступном для детей и посторонних месте.

Устройство не предназначено для работы в условиях повышенной влажности или для использования на открытом воздухе при атмосферных осадках. Не подвергайте его воздействию воды, тумана или конденсата.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Эта панель вырабатывает электричество под воздействием света.

Необходимо соблюдать все применимые правила электробезопасности. Монтаж и обслуживание панелей должны выполняться только квалифицированным персоналом.

При подключении панелей следует соблюдать особую осторожность из-за возможности возникновения опасно высокого постоянного напряжения. Не повреждайте и не царапайте заднюю поверхность панели.

Рекомендуется следовать всем рекомендациям производителя аккумуляторных батарей, используемых с панелью.

Панель не предназначена для сетевых приложений или для монтажа на крыше в крупномасштабных установках.

При нормальных условиях эксплуатации солнечная панель может генерировать напряжение и ток выше значений, указанных в таблице технических данных.

Поэтому при проектировании установки необходимо учитывать запас прочности и использовать компоненты, такие как кабели и средства защиты, выбранные с соответствующим запасом.

При выборе этих компонентов рекомендуется умножать значения тока и напряжения на коэффициент 1,25.

Выбор этих компонентов должен осуществляться только квалифицированным персоналом.

ПРОДУКТ СЕРВИС

Предупреждение! Выход постоянного тока не стабилизирован. Не подключайте к нему ноутбуки, компьютеры или другие небольшие электронные устройства.

Используйте только с устройствами, оснащенными встроенной системой MPPT (отслеживание точки максимальной мощности). Для подключения некоторых устройств могут потребоваться дополнительные адаптеры или разъемы.

Основная информация

Эффективность зарядки солнечных панелей зависит от многих факторов, включая географическое положение, погодные условия и качество воздуха. Изменение этих параметров может положительно или отрицательно повлиять на количество энергии, вырабатываемой панелью.

Солнечная панель работает по принципу преобразования энергии прямого солнечного света в электрическую энергию. Чем больше солнечного света падает на панель, тем больше энергии она может генерировать.

Для достижения наилучшего результата не размещайте панель в местах, где солнечный свет блокируется. Деревья, навесы, козырьки и другие объекты, которые препятствуют прохождению света или рассеивают его, могут снизить эффективность работы панели.

Панель не должна содержать загрязнений, таких как грязь и пыль, которые могут снизить ее эксплуатационные характеристики.

Использование солнечной панели

Солнечную панель можно использовать на плоской или горизонтальной поверхности, а также ее можно закрепить вертикально с помощью одного из отверстий для подвешивания, расположенных по краю панели.

Внимание! Наибольшая эффективность панели достигается, когда ее поверхность расположена под прямым углом к падению солнечного света.

Инструкция по применению:

Подготовьте солнечную панель к работе в хорошо освещенном месте, но пока не раскладываете ее.

Подключите разъемы MC4 солнечной панели к разъемам MC4 адаптера, входящего в комплект панели (II), обращая особое внимание на правильную полярность – красный провод панели должен быть подключен к красному проводу адаптера, а черный провод панели должен быть подключен к черному проводу адаптера.

Выберите подходящий адаптер (DC7909, DC8020, XT60 или Anderson) и подключите его к устройству хранения энергии. Разверните солнечную панель, открыв застежку и положив ее на ровную поверхность. Разложенную панель следует закрепить с помощью кронштейнов или подвесить вертикально с помощью монтажных отверстий.

Внимание! При подвешивании убедитесь, что панель надежно закреплена. При падении она может повредиться. Не используйте панель, если на ней имеются какие-либо признаки механических повреждений, такие как трещины, проколы или повреждение покрытия. Использование поврежденной панели может привести к поражению электрическим током, ожогам или даже пожару.

Отрегулируйте угол наклона панели так, чтобы ее поверхность была максимально перпендикулярна солнечным лучам (III).

Внимание! Облачность, плотные облака или туман могут значительно снизить эффективность панелей или полностью исключить выработку энергии.

После окончания работы отключите устройства и приступайте к техническому обслуживанию.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Изделие не требует специального обслуживания. Для удаления грязи и пыли используйте чистые, мягкие ткани. Не используйте для чистки растворители, абразивные материалы, едкие вещества или острые инструменты, так как они могут повредить поверхность панели. Поверхности панелей необходимо содержать в чистоте — грязь может значительно снизить их эффективность. В случае наличия трудноудаляемых загрязнений рекомендуется аккуратно протереть их влажной тканью без нажима, а затем высушить поверхность.

Продукт следует хранить в недоступном для детей и посторонних лиц месте. Место хранения должно быть сухим, чистым, защищенным от пыли, влаги, осадков и чрезмерного тепла. Рекомендуется обеспечить хорошую вентиляцию, чтобы избежать образования конденсата. Не кладите на панель какие-либо предметы.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКЦІЇ

Сонячна панель - це портативне джерело живлення, призначене для зарядки електростанцій, акумуляторів та інших пристроїв, оснащених роз'ємами постійного струму або Anderson. Завдяки складній конструкції та вбудованим ручкам його легко транспортувати. Ламінація ETFE забезпечує високу стійкість до погодних умов. Панель оснащена адаптером 4-в-1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), що забезпечує сумісність з широким спектром систем живлення. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням приладу прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки або травми, спричинені використанням пристрою не за призначенням або недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника. Використання пристрою не за призначенням також тягне за собою втрату прав користувача на гарантію, а також гарантійних прав.

ОБЛАДНАННЯ

Пристрій поставляється в комплекті і не потребує складання. Виріб поставляється з адаптером 4-в-1.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення	
Каталожний номер		YT-98200	YT-98201
Пікова потужність	[IN]	100	200
Максимальна напруга системи	[В постійного струму.]	500	500
Максимальний струм	[I]	5,85	11,7
Напруга для максимальної потужності	[В постійного струму.]	17,1	17,1
Струм короткого замикання	[I]	6,17	12,3
Напруга холостого ходу	[В постійного струму.]	20,4	20,4
Розміри після складання	[мм]	592x588x55	600x588x85
Розміри в розкладеному вигляді	[мм]	1196x588x35	2233x588x35
Вага нетто	[кг]	3,4	6,0
Робоча температура	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Ступінь захисту		IP67	IP67

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗРОЗУМІЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ.

Невиконання наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм.

УВАГА! Щоб мінімізувати ризик отримання травми, не використовуйте цей виріб, доки уважно не прочитаєте всі інструкції. Перед використанням переконайтеся, що аксесуар сумісний із вашою системою та правильно підходить. Не використовуйте аксесуар, якщо якась частина пошкоджена або відсутня.

Як і з усіма електричними пристроями, підключаючи та від'єднуючи інші пристрої, слід бути надзвичайно обережними. Не застосовуйте надмірну силу, вставляючи вилки.

Не допускайте короткого замикання. Забороняється вставляти в гнізда пристрою дроти, монети, цвяхи, шпильки, ключі та інші металеві предмети. Коротке замикання може призвести до опіків, пожежі або вибуху.

Регулярно перевіряйте стан кабелів і шнурів, що постачаються з продуктом. Якщо кабелі або вилки мають ознаки пошкодженої ізоляції, тріщини, перегини або інші видимі дефекти, їх не можна використовувати. У разі виявлення будь-яких пошкоджень зверніться до авторизованого сервісного центру виробника.

Не надавайте продукт впливу опадів або вологи. Використовувати тільки в сухих умовах. Не занурюйте виріб у воду чи будь-яку іншу рідину. Не допускайте потрапляння рідини всередину панелі - це може призвести до короткого замикання, пожежі або вибуху.

Не використовуйте цей продукт без постійного нагляду дорослих. Продукт не є іграшкою – його не можна надавати дітям або використовувати особам, які не мають відповідних знань щодо його роботи.

Не кладіть сторонні предмети всередину сонячної панелі.

Не ставте важкі предмети на пристрій і не тисніть на його корпус.

Для оптимальної роботи використовуйте панель лише при достатньому сонячному освітленні. Уникайте використання за склом, у тонованих вікнах або вікнах із перегородками або в місцях з обмеженим освітленням.

Захистіть пристрій від падінь, проколів і сильних ударів.

Не використовуйте панель, яка була механічно пошкоджена або має будь-які ознаки фізичного пошкодження, наприклад тріщини, проколи, деформацію або пошкодження поверхні комірок або корпусу. Якщо у вас виникли сумніви щодо технічного стану виробу, зверніться до авторизованого сервісного центру або до виробника.

Не розбирайте компоненти сонячної панелі.

Не розміщуйте виріб поблизу джерел вогню або на гарячих поверхнях.

Поверхня панелі може нагріватися під впливом сонячного світла - будьте обережні, торкаючись виробу.

Після використання панель слід зберігати в сухому місці, подалі від джерел тепла та вологи.

Рекомендується зберігати ці інструкції. Якщо ви передаєте виріб іншій особі, додайте також інструкцію з експлуатації, щоб запобігти неправильному використанню та можливим травмам.

Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений - це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Продукт слід зберігати в недоступному для дітей та сторонніх осіб місці.

Пристрій не призначений для роботи в умовах високої вологості або для використання на вулиці під час опадів. Не піддавайте його впливу води, туману або конденсату.

ДОДАТКОВІ РЕКОМЕНДАЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Ця панель виробляє електрику під впливом світла.

Необхідно дотримуватися всіх діючих правил електробезпеки. Встановлення та обслуговування панелей має виконувати лише кваліфікований персонал.

Слід бути особливо обережними при підключенні панелей через можливість небезпечно високої напруги постійного струму. Не пошкоджуйте і не дряпайте задню поверхню панелі.

Рекомендується дотримуватися всіх рекомендацій виробника акумуляторів, які використовуються з панеллю.

Панель не призначена для мережевих застосувань або для монтажу на даху у великих установках.

За нормальних умов експлуатації сонячна панель може генерувати напругу та струм вище значень, наведених у таблиці технічних даних.

Тому при проектуванні установки необхідно враховувати запас міцності і використовувати компоненти, такі як кабелі та захист, підібрані з відповідним запасом.

Рекомендується при виборі цих компонентів значення струму і напруги множити на коефіцієнт 1,25.

Вибір цих компонентів повинен здійснювати лише кваліфікований персонал.

СЕРВІС ПРОДУКЦІЇ

УВАГА! Вихід постійного струму не стабілізовано. Не підключайте до нього ноутбуки, комп'ютери чи інші невеликі електронні пристрої.

Використовуйте лише з пристроями, оснащеними вбудованою системою MPPT (відстеження максимальної потужності). Для підключення деяких пристроїв можуть знадобитися додаткові адаптери або роз'єми.

Основна інформація

Ефективність зарядки сонячних батарей залежить від багатьох факторів, включаючи географічне розташування, погодні умови та якість повітря. Зміни цих параметрів можуть позитивно чи негативно вплинути на кількість енергії, яку виробляє панель.

Сонячна панель працює шляхом перетворення енергії прямого сонячного світла в електричну. Чим більше сонячного світла падає на панель, тим більше енергії вона може генерувати.

Щоб отримати найкращі результати, не розміщуйте панель у місцях, де сонячне світло блокується. Дерева, навіси, навіси та інші об'єкти, які заважають або розсіюють світло, можуть знизити продуктивність панелі.

На панелі не повинно бути забруднень, таких як бруд і пил, які можуть знизити її продуктивність.

Використання сонячної панелі

Сонячну панель можна використовувати на плоскій або горизонтальній поверхні, а також можна встановити вертикально за допомогою одного з отворів для підвішування, розташованих на краю панелі.

Увага! Панель досягає найвищої ефективності, коли її поверхня розташована прямо під кутом до падіння сонячного світла.

Інструкція із застосування:

Підготуйте сонячну панель до роботи в добре освітленому місці, але поки не розгортайте її.

Під'єднайте роз'єми MC4 сонячної панелі до роз'ємів MC4 адаптера, що постачається разом з панеллю (II), звертаючи особливу увагу на правильну полярність – червоний дріт панелі має бути під'єднаний до червоного проводу адаптера, а чорний провід панелі – до чорного проводу адаптера.

Виберіть відповідний наконечник адаптера (DC7909, DC8020, XT60 або Anderson) і підключіть його до накопичувача енергії.

Розгорніть сонячну панель, відкривши застібку та поклавши її на рівну поверхню. Розкладену панель слід підтримувати за допомогою кронштейнів або підвішувати вертикально за допомогою монтажних отворів.

Увага! Під час підвішування переконайтеся, що панель надійно закріплена. У разі падіння він може бути пошкоджений. Не використовуйте панель, якщо на ній є ознаки механічних пошкоджень, наприклад, тріщини, проколи або пошкодження покриття. Використання пошкодженої панелі може призвести до ураження електричним струмом, опіків або навіть пожежі. Відрегулюйте кут нахилу панелі так, щоб її поверхня була максимально перпендикулярна сонячним променям (III). Увага! Хмарний покрив, щільні хмари або туман можуть значно знизити ефективність панелі або взагалі запобігти виробленню енергії.

Після закінчення роботи від'єднайте пристрої та приступайте до обслуговування.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Виріб не потребує спеціального догляду. Використовуйте чисті м'які тканини, щоб видалити бруд і пил. Не використовуйте для чищення розчинники, абразиви, корозійні засоби або гострі інструменти, оскільки вони можуть пошкодити поверхню панелі. Поверхні панелей необхідно утримувати в чистоті – бруд може значно знизити її ефективність. При появі забруднень, які важко видалити, рекомендується обережно протерти їх вологою ганчіркою, не натискаючи, а потім висушити поверхню.

Продукт слід зберігати в недоступному для дітей та сторонніх осіб місці. Приміщення для зберігання повинно бути сухим, чистим, захищеним від пилу, вологи, опадів і надмірного тепла. Рекомендується добре провітрювати приміщення, щоб уникнути утворення конденсату. Не ставте жодних предметів на панель.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Saulės baterijos yra nešiojamas maitinimo šaltinis, skirtas įkrauti elektrines, baterijas ir kitus įrenginius su nuolatinės srovės arba Anderson jungtimis. Dėl sulankstomos konstrukcijos ir įmontuotų rankenų ji lengva transportuoti. ETFE laminavimas užtikrina aukštą atsparumą oro sąlygoms. Skydelyje yra 4 viename adapteris (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), kuris leidžia suderinti su įvairiomis maitinimo sistemomis. Teisingas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ar sužalojimą, atsiradusį dėl prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį arba nesilaikant šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų. Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį, taip pat prarandamos vartotojo teisės į garantiją, taip pat garantijos teisės.

ĮRANGA

Prietaisas pristatomas sukomplektuotas ir jo nereikia surinkti. Produktas tiekiamas su „4-in-1“ adapteriu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė	
Katalogo numeris		YT-98200	YT-98201
Didžiausia galia	[W]	100	200
Maksimali sistemos įtampa	[V d.c.]	500	500
Didžiausia srovė	[A]	5.85	11.7
Įtampa maksimaliai galiai	[V d.c.]	17.1	17.1
Trumpojo jungimo srovė	[A]	6.17	12.3
Atviros grandinės įtampa	[V d.c.]	20.4	20.4
Matmenys po sulankstymo	[mm]	592x588x55	600x588x85
Išskleistas matmenys	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Grynas svoris	[kg]	3.4	6.0
Darbinė temperatūra	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Apsaugos laipsnis		IP67	IP67

SAUGOS INSTRUKCIJOS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SUPRASTOKITE VISAS INSTRUKCIJAS.

Jei nesilaikysite toliau pateiktų instrukcijų, galite gauti elektros smūgį, gaisrą arba rimtus sužalojimus.

ISPĖJIMAS! Kad sumažintumėte sužalojimo riziką, nenaudokite šio gaminio, kol atidžiai neperskaitėte visų instrukcijų.

Prieš naudodami įsitinkinkite, kad priedas yra suderinamas su jūsų sistema ir tinkamai tinka. Nenaudokite priedo, jei kuri nors dalis yra pažeista arba jos nėra.

Kaip ir su visais elektros prietaisais, jungiant arba atjungiant kitus įrenginius reikia būti ypač atsargiems. Kišdami kištukus nenaudokite per didelės jėgos.

Nedarykite trumpojo jungimo. Draudžiama į įrenginio angas kišti laidus, monetas, vinyus, smeigtukus, raktus ar kitus metalinius daiktus. Trumpasis jungimas gali sukelti nudegimus, gaisrą arba sprogimą.

Reguliariai tikrinkite su gaminiu tiekiamų kabelių ir laidų būklę. Jei ant kabelių ar kištukų yra pažeistos izoliacijos požymių, įtrūkimų, įlenkimų ar kitų matomų defektų, jų naudoti negalima. Jei aptinkate kokių nors pažeidimų, susisiekiate su gamintojo įgaliotu techninės priežiūros centru.

Saugokite gaminį nuo kritulių ar drėgmės. Naudokite tik sausomis sąlygomis. Nemerkite gaminio į vandenį ar kitą skystį. Neleiskite skysčiams patekti į skydelio vidų – tai gali sukelti trumpąjį jungimą, gaisrą ar sprogimą.

Nenaudokite šio gaminio be nuolatinės suaugusiųjų priežiūros. Gaminys nėra žaislas – jis neturi būti preinamas vaikams ar naudoti asmenims, kurie neturi atitinkamų žinių apie jo veikimą.

Nedėkite pašalinių daiktų į saulės kolektorius.

Nedėkite ant prietaiso sunkių daiktų ir nespauskite jo korpuso.

Norėdami užtikrinti optimalų veikimą, skydelį naudokite tik esant pakankamai saulės šviesai. Venkite naudoti už stiklo, tamsintuose arba pertvariniuose languose arba vietose, kuriose yra mažai šviesos.

Apsaugokite įrenginį nuo kritimo, pradūrimo ir stipraus smūgio.

Nenaudokite plokštės, kuri buvo mechaniškai pažeista arba kurioje yra kokių nors fizinių pažeidimų požymių, pvz., įtrūkimų, pradūrimų, deformacijų ar elementų ar korpuso paviršiaus pažeidimų. Jei kyla abejonių dėl gaminio techninės būklės, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą arba gamintoją.

Neardykite saulės kolektorių komponentų.

Nestatykite gaminio šalia ugnies šaltinių arba ant karštų paviršių.

Plokštės paviršius gali įkaisti veikiamas saulės spindulių – būkite atsargūs liesdami gaminį.

Po naudojimo plokštę reikia laikyti sausoje vietoje, toliau nuo šilumos ir drėgmės šaltinių.

Rekomenduojama laikytis šių nurodymų. Jei gaminį perduodate kitam asmeniui, taip pat pridėkite naudojimo vadovą, kad išvengtumėte netinkamo naudojimo ir galimo sužalojimo.

Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas – tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

Produktas turi būti laikomas vaikams ir pašaliniam asmeniui nepasiekiamoje vietoje.

Prietaisas nėra skirtas veikti didelės drėgmės sąlygomis arba naudoti lauke esant krituliams. Nelaikykite jo nuo vandens, rūko ar kondensato.

PAPILDOMOS SAUGOS REKOMENDACIJOS

Ši plokštė gamina elektrą veikiant šviesai.

Turi būti laikomasi visų galiojančių elektros saugos taisyklių. Plokščių montavimą ir priežiūrą turėtų atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai. Jungiant plokštės reikia būti ypač atsargiems dėl pavojingai aukštos nuolatinės srovės įtampos. Nepažeiskite ir nesubraižykite galinio skydelio paviršiaus.

Rekomenduojama laikytis visų gamintojo rekomendacijų dėl baterijų, naudojamų su skydeliu.

Skydas nėra skirtas naudoti tinkle arba montuoti ant stogo didelio masto įrenginiuose.

Normaliomis eksploataavimo sąlygomis saulės kolektorius gali generuoti didesnę įtampą ir srovę, nei nurodyta techninių duomenų lentelėje.

Todėl projektuojant įrenginį būtina atsižvelgti į saugos ribą ir naudoti komponentus, tokius kaip kabeliai ir apsauga, parinkti su atitinkama atsarga.

Pasirinkus šiuos komponentus rekomenduojama srovės ir įtampos vertes padauginti iš koeficiento 1,25.

Šiuos komponentus turėtų pasirinkti tik kvalifikuotas personalas.

PRODUKTŲ PASLAUGA

Įspėjimas! Nuolatinės srovės išėjimas nėra stabilizuotas. Nejunkite prie jo nešiojamų kompiuterių, kompiuterių ar kitų smulkių elektroninių prietaisų.

Naudokite tik su įrenginiais su integruota MPPT (maksimalaus galios taško sekimo) sistema. Kai kuriems įrenginiams gali prireikti papildomų adapterių arba jungčių.

Pagrindinė informacija

Saulės baterijų įkrovimo efektyvumas priklauso nuo daugelio veiksnių, įskaitant geografinę vietą, oro sąlygas ir oro kokybę. Šių parametru pakeitimai gali teigiamai arba neigiamai paveikti skydelio pagaminamos energijos kiekį.

Saulės baterija veikia tiesioginių saulės spindulių energiją paverčiant elektros energija. Kuo daugiau saulės šviesos patenka ant skydelio, tuo daugiau energijos jis gali generuoti.

Norėdami gauti geriausių rezultatus, nedėkite skydelio ten, kur užstoja saulės šviesa. Medžiai, tentai, stogeliai ir kiti objektai, kurie trukdo arba išsklaido šviesą, gali sumažinti skydo veikimą.

Plokštėje neturi būti teršalų, tokių kaip nešvarumai ir dulkės, kurie gali sumažinti jos veikimą.

Naudojant saulės bateriją

Saulės kolektorius gali būti naudojamas ant lygaus paviršiaus arba horizontalaus paviršiaus, taip pat gali būti montuojamas vertikaliai naudojant vieną iš pakabinamų angų, esančių skydelio krašte.

Dėmesio! Plokštė pasiekia didžiausią efektyvumą, kai jos paviršius yra tiesiai kampu saulės spinduliams.

Naudojimo instrukcijos:

Paruoškite saulės kolektorių veikti gerai apšviestoje vietoje, bet dar neišskleiskite.

Sujunkite saulės baterijų skydelio MC4 jungtis prie adapterio MC4 jungčių, tiekiamų kartu su skydeliu (II), ypatingą dėmesį skirdami teisingam poliškumui – raudonas skydelio laidas turi būti prijungtas prie raudono adapterio laido, o juodas skydelio laidas turi būti prijungtas prie juodo adapterio laido.

Pasirinkite tinkamą adapterio antgalį (DC7909, DC8020, XT60 arba Anderson) ir prijunkite jį prie energijos kaupimo įrenginio.

Išskleiskite saulės bateriją atidarydami užsegimą ir padėkite jį ant lygaus paviršiaus. Išskleista plokštė turi būti paremta laikikliais arba pakabinta vertikaliai naudojant tvirtinimo angas.

Dėmesio! Pakabindami įsitikinkite, kad skydas tvirtai pritvirtintas. Nukritęs jis gali būti pažeistas. Nenaudokite plokštės, jei joje yra kokių nors mechaninių pažeidimų, pvz., įtrūkimų, pradūrimų ar dangos pažeidimo. Pažeisto skydelio naudojimas gali sukelti elektros smūgį, nudegimus ar net gaisrą.

Sureguliuokite plokštės kampą taip, kad jos paviršius būtų kuo statmenesnis saulės spinduliams (III).

Dėmesio! Debesuotumas, tankūs debesys ar rūkas gali žymiai sumažinti skydelio efektyvumą arba visiškai užkirsti kelią energijos gamybai.

Baigę darbą atjunkite įrenginius ir pradėkite techninę priežiūrą.

PRIEŽIŪRA IR SANDĒLIAVIMAS

Produkts nereikalauja jokios specialios priežiūros. Nešvarumams ir dulķems pašalinti naudokite švarias, minkštas šluostes. Valymui nenaudokite tirpiklių, abrazyvinių medžiagų, korozinių medžiagų ar aštrių įrankių, nes jie gali pažeisti plokštės paviršių. Plokščių paviršiai turi būti švarūs – nešvarumai gali gerokai sumažinti jų efektyvumą. Atsiradus sunkiai pašalinamoms nešvarumų nuosėdoms, rekomenduojama jas švelniai nuvalyti drėgna šluoste, nespaudžiant, o vėliau paviršių nusausinti.

Produkts turi būti laikomas vaikams ir pašaliniamis asmenims nepasiekiamoje vietoje. Sandėliavimo vieta turi būti sausa, švari, apsaugota nuo dulķių, drėgmės, kritulių ir per didelio karščio. Rekomenduojama gerai vėdinti, kad nesusidarytų kondensatas. Ant skydelio nedėkite jokių daiktų.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Saules panelis ir pārnēsājams barošanas avots, kas paredzēts spēkstaciju, akumulatoru un citu ierīču, kas aprīkotas ar līdzstrāvas vai Anderson savienotājiem, uzlādēšanai. Pateicoties salokāmajam dizainam un iebūvētajam rokturim, to ir viegli transportēt. ETFE laminēšana nodrošina augstu izturību pret laikapstākļiem. Panelis ir aprīkots ar 4-in-1 adapteri (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), kas nodrošina savietojamību ar plašu barošanas sistēmu klāstu. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms ierīces lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabājiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem vai ievainojumiem, kas radušies, izmantojot ierīci citiem mērķiem, nevis tās paredzētajam mērķim vai neievērojot šīs rokasgrāmatas drošības noteikumus un ieteikumus. Lietojot ierīci pretēji paredzētajam mērķim, tiek zaudētas arī lietotāja tiesības uz garantiju, kā arī garantijas tiesības.

IEKĀRTAS

Ierīce tiek piegādāta komplektā, un tai nav nepieciešama montāža. Produktam ir 4-in-1 adapteris.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība	
Kataloga numurs		YT-98200	YT-98201
Maksimālā jauda	[W]	100	200
Maksimālais sistēmas spriegums	[V d.c.]	500	500
Maksimālā strāva	[A]	5.85	11.7
Spriegums maksimālajai jaudai	[V d.c.]	17.1	17.1
Īsslēguma strāva	[A]	6.17	12.3
Atvērtās ķēdes spriegums	[V d.c.]	20.4	20.4
Izmēri pēc locīšanas	[mm]	592x588x55	600x588x85
Izmēri atlocītā stāvoklī	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Neto svars	[kg]	3.4	6.0
Darba temperatūra	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Aizsardzības pakāpe		IP67	IP67

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAPRAST VISUS NORĀDĪJUMUS.

Tālāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos vai nopietnus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu savainojumu risku, neizmantojiet šo produktu, kamēr neesat rūpīgi izlasījis visus norādījumus. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai piederums ir saderīgs ar jūsu sistēmu un ir pareizi piemērots. Neizmantojiet piederumu, ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst.

Tāpat kā ar visām elektriskām ierīcēm, pievienojot vai atvienojot citas ierīces, jāievēro īpaša piesardzība. Ievietojot spraudņus, neizmantojiet pārmērīgu spēku.

Neizveidojiet īssavienojumu. Ierīces spraugās aizliegts ievietot vadus, monētas, naglas, tapas, atslēgas vai citus metāla priekšmetus. Īssavienojums var izraisīt apdegumus, aizdegšanos vai eksploziju.

Regulāri pārbaudiet izstrādājuma komplektācijā iekļauto kabeļu un vadu stāvokli. Ja kabeļiem vai kontaktakšām ir bojātas izolācijas pazīmes, plaisas, saliekumi vai citi redzami defekti, tos nevajadzētu lietot. Ja tiek konstatēti bojājumi, lūdzu, sazinieties ar ražotāja pilnvaroto servisa centru.

Nepakļaujiet produktu nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Lietojiet tikai sausus apstākļos. Nemērciet produktu ūdenī vai citā šķidrumā. Neļaujiet šķidrumiem iekļūt paneļa iekšpusē - tas var izraisīt īssavienojumu, aizdegšanos vai eksploziju.

Nelietojiet šo produktu bez pastāvīgas pieaugušo uzraudzības. Prece nav rotālieta – to nedrīkst darīt pieejamu bērniem vai lietot personas, kurām nav atbilstošu zināšanu par tās darbību.

Nenovietojiet saules paneļa iekšpusē svešķermeņus.

Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus un neizdariet spiedienu uz tās korpusu.

Optimālai veiktspējai izmantojiet paneli tikai pietiekamā saules gaismā. Izvairieties no lietošanas aiz stikla, tonētos vai starpsienų logos vai vietās ar ierobežotu apgaismojumu.

Aizsargājiet ierīci no kritieniem, caurduršanas un spēcīgiem triecieniem.

Neizmantojiet paneli, kas ir mehāniski bojāts vai kam ir fizisku bojājumu pazīmes, piemēram, plaisas, caurumi, deformācija vai šūnu vai korpusa virsmas bojājumi. Ja rodas šaubas par preces tehnisko stāvokli, lūdzu, sazinieties ar autorizētu servisa centru vai ražotāju.

Neizjauciet saules paneļa sastāvdaļas.

Novienojiet izstrādājumu uguns avotu tuvumā vai uz karstām virsmām.

Paneļa virsma var kļūt karsta, ja tiek pakļauta saules gaismai – lūdzu, esiet uzmanīgi, pieskaroties izstrādājumam.

Pēc lietošanas panelis jāuzglabā sausā vietā, prom no siltuma un mitruma avotiem.

Ieteicams saglabāt šos norādījumus. Ja nododat izstrādājumu citai personai, lūdzu, pievienojiet arī lietošanas pamācību, lai izvairītos no nepareizas lietošanas un iespējamām traumām.

Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts – tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.

Produkts jāuzglabā bērniem un apkārtējiem cilvēkiem nepieejamā vietā.

Ierīce nav paredzēta darbam augsta mitruma apstākļos vai lietošanai ārpus telpām nokrišņu laikā. Nepakļaujiet to ūdens, miglas vai kondensāta iedarbībai.

PAPILDU DROŠĪBAS IETEIKUMI

Šis panelis rada elektrību, pakļaujoties gaismai.

Jāievēro visi spēkā esošie elektriskās drošības noteikumi. Paneļu uzstādīšanu un apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts personāls.

Pieslēdzot paneļus, jāievēro īpaša piesardzība, jo var rasties bīstami augsts līdztāvas spriegums. Nebojāiet un nesaskrāpējiet paneļa aizmugurējo virsmu.

Ieteicams ievērot visus ražotāja ieteikumus par akumulatoriem, kas tiek izmantoti kopā ar paneli.

Panelis nav paredzēts izmantošanai tīklā vai uzstādīšanai uz jumta liela mēroga instalācijās.

Normālos darbības apstākļos saules panelis var radīt lielāku spriegumu un strāvu nekā tehniskos datu tabulā norādītās vērtības.

Tāpēc, projektējot instalāciju, ir jāņem vērā drošības rezerve un jāizmanto komponenti, piemēram, kabeli un aizsardzība, kas izvēlēti ar atbilstošu rezervi.

Izvēloties šīs sastāvdaļas, strāvas un sprieguma vērtības ieteicams reizināt ar koeficientu 1,25.

Šo komponentu izvēli drīkst veikt tikai kvalificēts personāls.

PRODUKTU PAKALPOJUMI

Bridinājums! Līdztāvas izeja nav stabilizēta. Nepievienojiet tai klēpdatorus, datorus vai citas mazas elektroniskas ierīces.

Izmantojiet tikai ar ierīcēm, kas aprīkotas ar iebūvētu MPPT (Maximum Power Point Tracking) sistēmu. Dažām ierīcēm var būt nepieciešami papildu adapteri vai savienotāji, lai izveidotu savienojumu.

Pamatinformācija

Saules panelis uzlādē efektivitāte ir atkarīga no daudziem faktoriem, tostarp ģeogrāfiskās atrašanās vietas, laikapstākļiem un gaisa kvalitātes. Šo parametru izmaiņas var pozitīvi vai negatīvi ietekmēt paneļa saražotās enerģijas daudzumu.

Saules panelis darbojas, pārvēršot enerģiju no tiešiem saules stariem elektroenerģijā. Jo vairāk saules gaismas nokrīt uz paneļa, jo vairāk enerģijas tas var radīt.

Lai iegūtu labākos rezultātus, novienojiet paneli vietās, kur ir bloķēta saules gaisma. Koki, nojumes, nojumes un citi objekti, kas traucē vai izklidē gaismu, var samazināt paneļa veiktspēju.

Panelis nedrīkst būt piesārņots, piemēram, netīrumi un putekļi, kas var samazināt tā veiktspēju.

Izmantojot saules paneli

Saules paneli var izmantot uz līdzenas virsmas vai horizontālas virsmas, un to var uzstādīt arī vertikāli, izmantojot vienu no paneļa malas iekarināšanas caurumiem.

Uzmanību! Panelis sasniedz savu augstāko efektivitāti, ja tā virsma ir novietota tieši leņķī pret saules stariem.

Lietošanas instrukcijas:

Sagatavojiet saules paneli darbam labi apgaismotā vietā, bet vēl neatlociet to.

Savienojiet saules paneļa MC4 savienotājus ar paneļa komplektācijā iekļautā adaptera MC4 savienotājiem (II), īpašu uzmanību pievēršot pareizai polaritātei – paneļa sarkanajam vadam jābūt savienotam ar adaptera sarkano vadu, bet paneļa melnajam vadam jābūt savienotam ar adaptera melno vadu.

Izvēlieties atbilstošu adaptera galu (DC7909, DC8020, XT60 vai Anderson) un pievienojiet to enerģijas uzglabāšanas ierīcei.

Atlociet saules bateriju paneli, atverot aizdari un novietojot to uz līdzenas virsmas. Atlocītais panelis jāatbalsta, izmantojot kronšteinus, vai jāpakar vertikāli, izmantojot montāžas atveres.

Uzmanību! Piekarinot, pārliecinieties, vai panelis ir droši nostiprināts. Tas var tikt bojāts, ja tas nokrīt. Neizmantojiet paneli, ja uz tā ir redzamas mehānisku bojājumu pazīmes, piemēram, plaisas, caurumi vai pārkļūjuma bojājumi. Bojāta paneļa izmantošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, apdegumus vai pat aizdegšanos.

Noregulējiet paneļa leņķi tā, lai tā virsma būtu pēc iespējas perpendikulāra saules stariem (III).

Uzmanību! Mākoņu sega, blīvi mākoņi vai migla var ievērojami samazināt paneļa efektivitāti vai vispār novērst enerģijas ražošanu.

Pēc darba pabeigšanas atvienojiet ierīces un veiciet apkopi.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Produktam nav nepieciešama īpaša apkope. Netīrumu un putekļu noņemšanai izmantojiet tīras, mīkstas drānas. Tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus, abrazīvus, kodīgus līdzekļus vai asus instrumentus, jo tie var sabojāt paneļa virsmu. Paneļu virsmas jātur tīras – netīrumi var būtiski samazināt tā efektivitāti. Grūti noņemamu netīrumu nosēdumu gadījumā ieteicams tos viegli noslaucīt ar mitru drānu bez spiediena un pēc tam nosusināt virsmu.

Produkts jāuzglabā bērniem un nepiederošām personām nepieejamā vietā. Uzglabāšanas vietai jābūt sausai, tīrai, aizsargātai no putekļiem, mitruma, nokrišņiem un pārmērīga karstuma. Ieteicams to labi vēdināt, lai izvairītos no kondensāta. Nenovietojiet uz paneļa nekādus priekšmetus.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Solární panel je přenosný zdroj energie určený k nabíjení elektráren, baterií a dalších zařízení vybavených DC nebo Anderson konektory. Díky skládací konstrukci a vestavěným madlům se snadno přepravuje. ETFE laminace zajišťuje vysokou odolnost vůči povětrnostním vlivům. Panel je vybaven adaptérem 4 v 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) umožňujícím kompatibilitu s širokou škálou napájecích systémů. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na správném používání, proto:

Před použitím spotřebiče si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel neručí za žádné škody nebo zranění vyplývající z použití zařízení k jiným účelům, než je určeno, nebo nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Použití zařízení v rozporu s jeho určením má za následek také ztrátu práv uživatele na záruku, jakož i záručních práv.

ZAŘÍZENÍ

Zařízení je dodáváno kompletní a nevyžaduje montáž. Produkt je dodáván s adaptérem 4 v 1.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota	
Katalogové číslo		YT-98200	YT-98201
Špičkový výkon	[W]	100	200
Maximální napětí systému	[V d.c.]	500	500
Maximální proud	[A]	5,85	11,7
Napětí pro maximální výkon	[V d.c.]	17,1	17,1
Zkratový proud	[A]	6,17	12,3
Napětí naprázdno	[V d.c.]	20,4	20,4
Rozměry po složení	[mm]	592x588x55	600x588x85
Rozměry v rozloženém stavu	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Čistá hmotnost	[kg]	3,4	6,0
Provozní teplota	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Stupeň ochrany		IP67	IP67

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZORNĚ SI PROSÍM PŘEČTĚTE A POROZUMĚJTE VŠECHNY POKYNY.

Nedodržení níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

VAROVÁNÍ! Abyste minimalizovali riziko zranění, nepoužívejte tento výrobek, dokud si pozorně nepřečtete všechny pokyny.

Před použitím se ujistěte, že příslušenství je kompatibilní s vaším systémem a správně sedí. Pokud je některá část poškozená nebo chybí, příslušenství nepoužívejte.

Stejně jako u všech elektrických zařízení je třeba dbát mimořádné opatrnosti při připojování a odpojování jiných zařízení. Při vkládání zástrček nepoužívejte nadměrnou sílu.

Nezkratujte obvod. Do otvorů zařízení je zakázáno vkládat dráty, mince, hřebíky, špendlíky, klíče nebo jiné kovové předměty. Zkrat může způsobit popáleniny, požár nebo výbuch.

Pravidelně kontrolujte stav kabelů a šňůr dodávaných s výrobkem. Pokud kabely nebo zástrčky vykazují známky poškozené izolace, praskliny, zalomení nebo jiné viditelné vady, neměly by být používány. Pokud zjistíte jakékoli poškození, kontaktujte autorizované servisní středisko výrobce.

Nevystavujte výrobek dešti nebo vlhkosti. Používejte pouze v suchých podmínkách. Neponořujte výrobek do vody nebo jiné kapaliny. Zabraňte vniknutí kapaliny do vnitřku panelu – mohlo by dojít ke zkratu, požáru nebo výbuchu.

Nepoužívejte tento výrobek bez stálého dohledu dospělé osoby. Výrobek není hračka – nesmí být zpřístupněn dětem ani používán osobami, které nemají patřičné znalosti o jeho obsluze.

Do solárního panelu nevklaďte cizí předměty.

Nepokládejte na zařízení těžké předměty a nevyvíjejte tlak na jeho kryt.

Pro optimální výkon používejte panel pouze při dostatečném slunečním světle. Vyhněte se použití za sklem, v tónovaných nebo dělených oknech nebo na místech s omezeným světlem.

Chraňte zařízení před pády, propíchnutím a silnými nárazy.

Nepoužívejte panel, který byl mechanicky poškozen nebo vykazuje známky fyzického poškození, jako jsou praskliny, proražení, deformace nebo poškození povrchu článků nebo krytu. Máte-li jakékoli pochybnosti o technickém stavu výrobku, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo výrobce.

Nerozebírejte součásti solárního panelu.

Neumísťujte výrobek do blízkosti zdrojů ohně nebo na horké povrchy.

Povrch panelu se může při vystavení slunečnímu záření zahřát – buďte opatrní při dotyku s výrobkem.

Po použití by měl být panel uložen na suchém místě, mimo zdroje tepla a vlhkosti.

Doporučuje se uschovat si tyto pokyny. Pokud výrobek předáte další osobě, přiložte prosím také návod k použití, abyste zabránili zneužití a možnému zranění.

Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej - může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Výrobek by měl být skladován mimo dosah dětí a přihlížejících.

Zařízení není určeno pro provoz v podmínkách vysoké vlhkosti nebo pro použití venku za deště. Nevystavujte jej vodě, mlze nebo kondenzaci.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

Tento panel produkuje elektřinu, když je vystaven světlu.

Musi být dodrženy všechny platné elektrické bezpečnostní předpisy. Instalaci a údržbu panelů by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat připojování panelů kvůli možnosti nebezpečně vysokého stejnosměrného napětí. Nepoškozujte ani nepoškrábejte zadní stranu panelu.

Pro baterie používané s panelem se doporučuje dodržovat všechna doporučení výrobce.

Panel není určen pro síťové aplikace ani pro montáž na střechu v rozsáhlých instalacích.

Za normálních provozních podmínek může solární panel generovat napětí a proud vyšší, než jsou hodnoty uvedené v tabulce technických údajů.

Při návrhu instalace je proto nutné vzít v úvahu bezpečnostní rezervu a použít komponenty, jako jsou kabely a ochrany, zvolené s odpovídající rezervou.

Při výběru těchto součástí se doporučuje vynásobit hodnoty proudu a napětí faktorem 1,25.

Výběr těchto součástí by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.

PRODUKTOVÝ SERVIS

Varování! DC výstup není stabilizovaný. Nepřipojujte k němu notebooky, počítače nebo jiná malá elektronická zařízení.

Používejte pouze se zařízeními vybavenými vestavěným systémem MPPT (Maximum Power Point Tracking). Některá zařízení mohou pro připojení vyžadovat další adaptéry nebo konektory.

Základní informace

Účinnost nabíjení solárních panelů závisí na mnoha faktorech, včetně geografické polohy, povětrnostních podmínek a kvality vzduchu. Změny těchto parametrů mohou pozitivně nebo negativně ovlivnit množství energie vyrobené panelem.

Solární panel funguje tak, že přeměňuje energii z přímého slunečního záření na elektrickou energii. Čím více slunečního světla dopadá na panel, tím více energie může generovat.

Pro dosažení nejlepších výsledků neumísťujte panel na místa, kde je blokováno sluneční světlo. Stromy, markýzy, přístřešky a další předměty, které brání nebo rozptylují světlo, mohou snížit výkon panelu.

Panel by neměl obsahovat nečistoty, jako jsou nečistoty a prach, které mohou snížit jeho výkon.

Použití solárního panelu

Solární panel lze použít na rovném nebo vodorovném povrchu a lze jej také namontovat vertikálně pomocí jednoho ze závěsných otvorů umístěných okraj panelu.

Pozor! Panel dosahuje nejvyšší účinnosti, když je jeho povrch umístěn přímo pod úhlem k dopadu slunečního záření.

Návod k použití:

Připravte solární panel k provozu na dobře osvětleném místě, ale ještě jej nerozkládejte.

Připojte konektory MC4 solárního panelu ke konektorům MC4 adaptéru dodaného s panelem (II), přičemž dbejte zejména na správnou polaritu – červený vodič panelu připojte k červenému vodiči adaptéru a černý vodič panelu připojte k černému vodiči adaptéru.

Vyberte vhodný hrot adaptéru (DC7909, DC8020, XT60 nebo Anderson) a připojte jej k zařízení pro ukládání energie.

Rozložte solární panel otevřením spony a položením na rovný povrch. Rozložený panel by měl být podepřen pomocí konzol nebo zavěšen svisle pomocí montážních otvorů.

Pozor! Při zavěšování se ujistěte, že je panel bezpečně upevněn. Při pádu se může poškodit. Panel nepoužívejte, pokud vykazují známky mechanického poškození, jako je prasknutí, proražení nebo poškození povlaku. Použití poškozeného panelu může vést k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo dokonce požáru.

Úhel panelu upravte tak, aby jeho povrch byl co nejvíce kolmý na sluneční paprsky (III).

Pozor! Oblačnost, hustá oblačnost nebo mlha mohou výrazně snížit účinnost panelu nebo zcela zabránit výrobě energie.

Po ukončení práce odpojte zařízení a pokračujte v údržbě.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Výrobek nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. K odstranění nečistot a prachu použijte čisté, měkké hadříky. K čištění nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní prostředky, korozivní prostředky nebo ostré nástroje, protože mohou poškodit povrch panelu. Povrch panelu je nutné udržovat v čistotě – nečistoty mohou výrazně snížit jeho účinnost. V případě obtížně odstranitelných usazenin nečistot se doporučuje je jemně otřít vlhkým hadříkem bez tlaku a poté povrch osušit.

Výrobek by měl být skladován mimo dosah dětí a neoprávněných osob. Skladovací prostor by měl být suchý, čistý, chráněný před prachem, vlhkostí, srážkami a nadměrným teplem. Doporučuje se dobře větrat, aby nedocházelo ke kondenzaci. Na panel nepokládejte žádné předměty.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Solárny panel je prenosný zdroj energie určený na nabíjanie elektrární, batérií a iných zariadení vybavených DC alebo Anderson konektormi. Vďaka skladaciemu dizajnu a vstavaným rukovätiam sa ľahko prenáša. ETFE laminácia zaisťuje vysokú odolnosť voči poveternostným vplyvom. Panel je vybavený adaptérom 4 v 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), ktorý umožňuje kompatibilitu so širokou škálou napájacích systémov. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka zariadenia závisí od správneho používania, preto:

Pred použitím spotrebiča si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia, ktoré vzniknú v dôsledku používania zariadenia na iné účely, než na ktoré je určený, alebo nedodržaním bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu. Používanie prístroja v rozpore s jeho určením má za následok aj stratu práv užívateľa na záruku, ako aj záručných práv.

VYBAVENIE

Zariadenie sa dodáva kompletne a nevyžaduje montáž. Produkt sa dodáva s adaptérom 4 v 1.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota	
Katalógové číslo		YT-98200	YT-98201
Špičkový výkon	[W]	100	200
Maximálne systémové napätie	[V d.c.]	500	500
Maximálny prúd	[A]	5,85	11,7
Napätie pre maximálny výkon	[V d.c.]	17,1	17,1
Skratový prúd	[A]	6,17	12,3
Napätie otvoreného obvodu	[V d.c.]	20,4	20,4
Rozmery po zložení	[mm]	592 x 588 x 55	600 x 588 x 85
Rozmery v rozloženom stave	[mm]	1196 x 588 x 35	2233 x 588 x 35
Čistá hmotnosť	[kg]	3,4	6,0
Prevádzková teplota	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Stupeň ochrany		IP67	IP67

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZORNE SI PREČÍTAJTE A POROZUMITE VŠETKÝM POKYNUM.

Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu.

POZOR! Aby ste minimalizovali riziko zranenia, nepoužívajte tento výrobok, kým si pozorne neprečítate všetky pokyny.

Pred použitím sa uistite, že príslušenstvo je kompatibilné s vaším systémom a správne sedí. Ak je niektorá časť poškodená alebo chýba, príslušenstvo nepoužívajte.

Ako pri všetkých elektrických zariadeniach, pri pripájaní a odpájaní iných zariadení je potrebné postupovať mimoriadne opatrne. Pri zasúvaní zástrčiek nepoužívajte nadmernú silu.

Neskratujte. Do štrbín zariadenia je zakázané vkladať drôty, mince, kince, špendlíky, kľúče alebo iné kovové predmety. Skrat môže spôsobiť popálenie, požiar alebo výbuch.

Pravidelne kontrolujte stav káblov a káblov dodávaných s výrobkom. Ak káble alebo zástrčky vykazujú známky poškodenej izolácie, praskliny, zalomenia alebo iné viditeľné chyby, nemali by sa používať. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, kontaktujte autorizované servisné stredisko výrobcu.

Nevystavujte výrobok dažďu alebo vlhkosti. Používajte iba v suchých podmienkach. Neponárajte výrobok do vody ani inej tekutiny. Nedovoľte, aby sa do vnútra panela dostali tekutiny - môže to spôsobiť skrat, požiar alebo výbuch.

Nepoužívajte tento výrobok bez neustáleho dozoru dospeléj osoby. Výrobok nie je hračka – nesmie byť sprístupnený deťom ani používaný osobami, ktoré nemajú príslušné znalosti o jeho obsluhu.

Do solárneho panelu neumiestňujte cudzie predmety.

Na zariadenie nekladte ťažké predmety a nevyvíjajte tlak na jeho kryt.

Pre optimálny výkon používajte panel len pri dostatočnom slnečnom svetle. Vyhnite sa používaniu za sklom, v tmavých alebo delených oknách alebo na miestach s obmedzeným svetlom.

Chráňte zariadenie pred pádmi, prepichnutím a silnými nárazmi.

Nepoužívajte panel, ktorý bol mechanicky poškodený alebo vykazuje známky fyzického poškodenia, ako sú praskliny, prepichnutie, deformácia alebo poškodenie povrchu článkov alebo krytu. Ak máte akékoľvek pochybnosti o technickom stave výrobku, kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo výrobcu.

Neroberte súčasť solárneho panela.

Neumiestňujte výrobok do blízkosti zdrojov ohňa alebo na horúce povrchy.

Povrch panela sa môže pri vystavení slnečnému žiareniu zahriať - pri dotyku produktu buďte opatrní.

Po použití by mal byť panel uložený na suchom mieste, mimo zdrojov tepla a vlhkosti.

Odporúča sa uschovať si tieto pokyny. Ak odovzdáte výrobok inej osobe, priložte k nemu aj návod na použitie, aby ste predišli nesprávnemu použitiu a možnému zraneniu.

Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený - môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Výrobok by sa mal skladovať mimo dosahu detí a okolostojacich osôb.

Zariadenie nie je určené na prevádzku v podmienkach vysokej vlhkosti alebo použitia vonku pri dažďoch. Nevystavujte ho vode, hmle alebo kondenzácii.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA

Tento panel produkuje elektrinu, keď je vystavený svetlu.

Musia sa dodržiavať všetky platné elektrické bezpečnostné predpisy. Inštaláciu a údržbu panelov by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál.

Pri pripájaní panelov je potrebné venovať osobitnú pozornosť kvôli možnosti nebezpečne vysokého jednosmerného napätia. Nepoškodzuje ani nepoškrabte zadný povrch panela.

Odporúča sa dodržiavať všetky odporúčania výrobcu pre batérie používané s panelom.

Panel nie je určený na sieťové aplikácie ani na montáž na strechu pri rozsiahlych inštaláciách.

Za normálnych prevádzkových podmienok môže solárny panel generovať napätie a prúd vyššie ako hodnoty uvedené v tabuľke technických údajov.

Preto je potrebné pri navrhovaní inštalácie brať do úvahy bezpečnostnú rezervu a použiť komponenty, ako sú káble a ochrany, zvolené za primeranou rezervou.

Odporúča sa, aby sa pri výbere týchto komponentov hodnoty prúdu a napätia vynásobili faktorom 1,25.

Výber týchto komponentov by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál.

PRODUKTOVÝ SERVIS

POZOR! DC výstup nie je stabilizovaný. Nepripájajte k nemu notebooky, počítače ani iné malé elektronické zariadenia.

Používajte iba so zariadeniami vybavenými vstavaným systémom MPPT (Maximum Power Point Tracking). Niektoré zariadenia môžu na pripojenie vyžadovať ďalšie adaptéry alebo konektory.

Základné informácie

Účinnosť nabíjania solárnych panelov závisí od mnohých faktorov vrátane geografickej polohy, poveternostných podmienok a kvality vzduchu. Zmeny týchto parametrov môžu pozitívne alebo negatívne ovplyvniť množstvo energie vyrobenej panelom.

Solárny panel funguje tak, že premieňa energiu z priameho slnečného žiarenia na elektrickú energiu. Čím viac slnečného svetla dopadá na panel, tým viac energie dokáže vygenerovať.

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov neumiestňujte panel na miesta, kde je blokované slnečné svetlo. Stromy, markízy, prístrešky a iné predmety, ktoré prekážajú alebo rozptyľujú svetlo, môžu znížiť výkon panela.

Panel by nemal obsahovať nečistoty ako špina a prach, ktoré môžu znížiť jeho výkon.

Použitie solárneho panelu

Solárny panel je možné použiť na rovný povrch alebo vodorovný povrch a možno ho namontovať aj vertikálne pomocou jedného zo závesných otvorov umiestnených na okraji panelu.

Pozor! Panel dosahuje najvyššiu účinnosť, keď je jeho povrch umiestnený priamo pod uhlom dopadu slnečného žiarenia.

Návod na použitie:

Pripravte solárny panel na prevádzku na dobre osvetlenom mieste, ale ešte ho nerozkladajte.

Pripojte konektory MC4 solárneho panela ku konektorom MC4 adaptéra dodávaného s panelom (II), pričom dbajte najmä na správnu polaritu – červený vodič panelu pripojte k červenému vodiču adaptéra a čierny vodič panelu pripojte k čiernemu vodiču adaptéra.

Vyberte vhodný hrot adaptéra (DC7909, DC8020, XT60 alebo Anderson) a pripojte ho k zariadeniu na ukladanie energie.

Solárny panel rozložte otvorením spony a položením na rovný povrch. Rozložený panel by mal byť podporený pomocou konzol alebo zavesený vertikálne pomocou montážnych otvorov.

Pozor! Pri zavesení sa uistite, že je panel bezpečne pripevnený. Pri páde sa môže poškodiť. Panel nepoužívajte, ak vykazuje známky mechanického poškodenia, ako je prasknutie, prepichnutie alebo poškodenie povlaku. Používanie poškodeného panelu môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, popáleninám alebo dokonca požiaru.

Uhol panela nastavte tak, aby jeho povrch bol čo najviac kolmý na slnečné lúče (III).

Pozor! Oblačnosť, hustá oblačnosť alebo hmla môžu výrazne znížiť účinnosť panelov alebo úplne zabrániť výrobe energie.

Po ukončení práce odpojte zariadenia a pokračujte v údržbe.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Výrobok nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu. Na odstránenie nečistôt a prachu používajte čisté, mäkké handričky. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne prostriedky, korozívne prostriedky alebo ostré nástroje, pretože môžu poškodiť povrch panelu. Povrch panelov je potrebné udržiavať v čistote – špina môže výrazne znížiť jeho účinnosť. V prípade ťažko odstrániteľných nánosov nečistôt sa odporúča ich jemne utrieť vlhkou handričkou bez tlaku a následne povrch vysušiť.

Výrobok by sa mal skladovať mimo dosahu detí a nepovoláných osôb. Skladovací priestor by mal byť suchý, čistý, chránený pred prachom, vlhkosťou, zrážkami a nadmerným teplom. Odporúča sa dobre vetrať, aby sa zabránilo kondenzácii. Na panel neumiestňujte žiadne predmety.

TERMÉK JELLEMZŐI

A napelem egy hordozható áramforrás, amelyet eróművek, akkumulátorok és egyéb, DC vagy Anderson csatlakozókkal ellátott eszközök töltésére terveztek. Összecsukható kialakításának és beépített fogantyúinak köszönhetően könnyen szállítható. Az ETFE laminálás nagy ellenállást biztosít az időjárás viszontagságaival szemben. A panel 4 az 1-ben adapterrel van felszerelve (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), amely lehetővé teszi a kompatibilitást az energiarendszerek széles skálájával. A készülék helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használattól függ, ezért:

A készülék használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért, amely abból ered, hogy a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra használják, vagy ha nem tartják be a jelen kézikönyv biztonsági előírásait és ajánlásait. A készülék rendeltetésellenes használata a felhasználó jótállási, valamint szavatossági jogainak elvesztésével is jár.

FELSZERELÉS

A készüléket teljesen szállíttjuk, összeszerelést nem igényel. A termékhez 4 az 1-ben adapter tartozik.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték	
Katalógusszám		YT-98200	YT-98201
Csúcsteljesítmény	[W]	100	200
Maximális rendszerfeszültség	[V d.c.]	500	500
Maximális áramerősség	[A]	5.85	11.7
Feszültség a maximális teljesítményhez	[V d.c.]	17.1	17.1
Rövidzárlati áram	[A]	6.17	12.3
Nyitott áramkörü feszültség	[V d.c.]	20.4	20.4
Méreték összecukás után	[mm]	592x588x55	600x588x85
Méreték kibontva	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Nettó tömeg	[kg]	3.4	6.0
Üzemi hőmérséklet	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Védettségi fok		IP67	IP67

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

KÉRJÜK, OLVASSA EL ÉS MEGÉRTSE FIGYELMESEN MINDEN UTASÍTÁST.

Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! A sérülés kockázatának minimalizálása érdekében ne használja ezt a terméket, amíg figyelmesen el nem olvasta az összes utasítást.

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék kompatibilis a rendszerrel és megfelelően illeszkedik. Ne használja a tartozékokat, ha valamelyik alkatrésze sérült vagy hiányzik.

Mint minden elektromos készülék esetében, rendkívül óvatosan kell eljárni más eszközök csatlakoztatásakor vagy leválasztásakor. Ne alkalmazzon túlzott erőt a dugók behelyezésekor.

Ne zárja rövidre. Tilos vezetékeket, érméket, szögeket, tűket, kulcsokat vagy egyéb fémtárgyakat a készülék nyílásaiba behelyezni. A rövidzárlat égési sérüléseket, tüzet vagy robbanást okozhat.

Rendszeresen ellenőrizze a termékhez mellékelte kábelek és vezetékek állapotát. Ha a kábeleken vagy dugaszokon sérült szigetelés, repedések, törések vagy egyéb látható hibák láthatók, ne használja őket. Ha bármilyen sérülést észlel, forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához.

Ne tegye ki a terméket csapadéknak vagy nedvességnek. Csak száraz körülmények között használja. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne engedje, hogy folyadékok kerüljenek a panel belsejébe – ez rövidzárlatot, tüzet vagy robbanást okozhat.

Ne használja ezt a terméket állandó felnőtt felügyelete nélkül. A termék nem játék – nem teheti hozzáférhetővé gyermekek számára, és nem használhatja olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő ismeretekkel a működéséről.

Ne helyezzen idegen tárgyakat a napelem belsejébe.

Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, és ne gyakoroljon nyomást a burkolatára.

Az optimális teljesítmény érdekében csak megfelelő napfény mellett használja a panelt. Kerülje a használatát üveg mögött, színezett vagy elválasztott ablakokban, illetve korlátozott fényviszonyok mellett.

Védje a készüléket leesésektől, szúrásoktól és erős ütésektől.

Ne használjon olyan panelt, amely mechanikailag sérült vagy fizikai sérülés jeleit mutatja, például repedéseket, defekteket, defor-

mációt vagy a cellák vagy a ház felületének sérülését. Ha kétségei vannak a termék műszaki állapotával kapcsolatban, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy a gyártóhoz.

Ne szerelje szét a napelem elemeit.

Ne helyezze a terméket tűzforrások közelébe vagy forró felületekre.

A panel felülete felforrósodhat napfény hatására – kérjük, legyen óvatos, amikor megérinti a terméket.

Használat után a panelt száraz helyen, hő- és nedvességforrásoktól távol kell tárolni.

Javasoljuk, hogy tartsa be ezeket az utasításokat. Ha továbbadja a terméket másnak, kérjük, mellékelje a használati útmutatót is a helytelen használat és az esetleges sérülések elkerülése érdekében.

Ne használja a terméket, ha az sérült – áramütést vagy tüzet okozhat.

A terméket gyermekektől és szemlélődőktől elzárva kell tárolni.

A készüléket nem úgy tervezték, hogy magas páratartalmú körülmények között működjön, vagy kültéren, csapadéokban. Ne tegye ki víznek, párnának vagy páralecsapódásnak.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI AJÁNLÁSOK

Ez a panel villamos energiát termel, ha fénynek van kitéve.

Minden vonatkozó elektromos biztonsági előírást be kell tartani. A panelek beszerelését és karbantartását csak szakképzett személyzet végezheti.

Különös körültekintéssel kell eljárni a panelek csatlakoztatásakor a veszélyesen magas egyenfeszültség lehetősége miatt. Ne sértse meg vagy karcolja meg a panel hátsó felületét.

Javasoljuk, hogy kövesse a gyártó összes, a panelhez használt akkumulátorra vonatkozó ajánlását.

A panel nem hálózati alkalmazásokhoz vagy tetőre szerelhető nagyméretű telepítésekhez.

Normál üzemi körülmények között a napelem a műszaki adatok táblázatában megadott értékeknél magasabb feszültséget és áramot generálhat.

Ezért a telepítés tervezésekor figyelembe kell venni egy biztonsági ráhagyást, és megfelelő ráhagyással kiválasztott alkatrészeket, például kábeleket és védelmet kell használni.

Javasoljuk, hogy ezen alkatrészek kiválasztásakor az áram- és feszültségértékeket 1,25-ös tényezővel szorozzák meg.

Ezen alkatrészek kiválasztását csak szakképzett személyzet végezheti el.

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

Figyelmeztetés! A DC kimenet nincs stabilizálva. Ne csatlakoztasson hozzá laptopot, számítógépet vagy más kisméretű elektronikus eszközt.

Csak beépített MPPT (Maximum Power Point Tracking) rendszerrel felszerelt eszközökkel használja. Egyes eszközök csatlakoztatásához további adapterekre vagy csatlakozókra lehet szükség.

Alapvető információk

A napelemes töltés hatékonysága számos tényezőtől függ, beleértve a földrajzi elhelyezkedést, az időjárási viszonyokat és a levegő minőségét. Ezen paraméterek változása pozitívan vagy negatívan befolyásolhatja a panel által termelt energia mennyiségét. A napelemek a közvetlen napfényből származó energiát elektromos energiává alakítják át. Minél több napfény esik a panelre, annál több energiát tud termelni.

A legjobb eredmény elérése érdekében ne helyezze a panelt olyan helyre, ahol a napfény eltakarja. A fák, napellenzők, lombkoronák és más tárgyak, amelyek akadályozzák vagy szórják a fényt, csökkenthetik a panel teljesítményét.

A panelek mentesnek kell lenni olyan szennyeződésektől, mint a szennyeződés és a por, amelyek csökkenthetik a teljesítményt.

Napelem használata

A napelem használható sík felületre vagy vízszintes felületre, valamint függőlegesen is felszerelhető a panel szélén található akasztófuratok egyikével.

Figyelem! A panel akkor éri el a legnagyobb hatékonyságot, ha felülete közvetlenül a napfény beesésével szöglet zár be.

Használati utasítás:

Jól megvilágított helyen készítse elő a napelemet a működésre, de még ne hajtsa ki.

Csatlakoztassa a napelem panel MC4 csatlakozóit a panelhez mellékelt adapter MC4 csatlakozóihoz (II), különös figyelmet fordítva a helyes polarításra – a panel piros vezetékét az adapter piros vezetékéhez, a panel fekete vezetékét pedig az adapter fekete vezetékéhez kell csatlakoztatni.

Válassza ki a megfelelő adaptercsúcscsot (DC7909, DC8020, XT60 vagy Anderson), és csatlakoztassa az energiatároló eszközökhöz. Hajtsa ki a napelem panelt a kapocs kinyitásával és sima felületre fektetésével. A széthajtott panelt konzolokkal kell alátámasztani, vagy függőlegesen akasztani a rögzítőfuratokkal.

Figyelem! Felakasztásakor ügyeljen arra, hogy a panel biztonságosan rögzítve legyen. Leesés esetén megsérülhet. Ne használja a panelt, ha mechanikai sérülés jeleit mutatja, mint például repedés, defekt vagy a bevonat sérülése. A sérült panel használata

áramütést, égési sérüléseket vagy akár tüzet is okozhat.

A panel dőlésszögét úgy állítsa be, hogy felülete a lehető legnagyobb mértékben merőleges legyen a napsugárzásra (III).

Figyelem! A felhőtakaró, a sűrű felhőzet vagy a köd jelentősen csökkentheti a panel hatékonyságát, vagy teljesen megakadályozhatja az energiatermelést.

A munka befejezése után válassza le az eszközöket, és folytassa a karbantartást.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

A termék nem igényel különleges karbantartást. Használjon tiszta, puha törölkendőt a szennyeződések és a por eltávolításához. Ne használjon oldószert, sűrűlőszert, korrozív szereket vagy éles eszközöket a tisztításhoz, mert ezek károsíthatják a panel felületét. A panelek felületét tisztán kell tartani – a szennyeződés jelentősen csökkentheti a hatékonyságot. Nehezen eltávolítható szennyeződések esetén ajánlatos óvatosan, nyomás nélkül áttörölni egy nedves ruhával, majd szárítani a felületet.

A terméket gyermekektől és illetéktelen személyektől elzárva kell tárolni. A tárolási terület legyen száraz, tiszta, portól, nedvességtől, csapadéktól és túlzott hőtől védve. A páralecsapódás elkerülése érdekében ajánlatos jól szellőztetni. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a panelre.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Un panou solar este o sursă de energie portabilă concepută pentru a încărca stațiile electrice, bateriile și alte dispozitive echipate cu conectori DC sau Anderson. Datorită designului său pliabil și mânerelor încorporate, este ușor de transportat. Laminarea ETFE asigură rezistența ridicată la condițiile meteorologice. Panoul este echipat cu un adaptor 4-in-1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) care permite compatibilitatea cu o gamă largă de sisteme de alimentare. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza aparatul, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daune sau vătămare rezultată din utilizarea dispozitivului în alte scopuri decât scopul propus sau nerespectarea regulilor de siguranță și recomandărilor din acest manual. Folosirea dispozitivului contrar scopului prevăzut are ca rezultat pierderea drepturilor utilizatorului la garanție, precum și a drepturilor de garanție.

ECHIPAMENTE

Aparatul se livrează complet și nu necesită asamblare. Produsul vine cu un adaptor 4-in-1.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare	
Număr de catalog		YT-98200	YT-98201
Putere de vârf	[W]	100	200
Tensiunea maximă a sistemului	[V d.c.]	500	500
Curent maxim	[A]	5.85	11.7
Tensiune pentru putere maxima	[V d.c.]	17.1	17.1
Curent de scurtcircuit	[A]	6.17	12.3
Tensiune în circuit deschis	[V d.c.]	20.4	20.4
Dimensiuni după pliere	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimensiuni când este desfășurat	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Greutate netă	[kg]	3.4	6.0
Temperatura de funcționare	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Grad de protecție		IP67	IP67

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI ȘI INTELEGEȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE.

Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări grave.

AVERTIZARE! Pentru a minimiza riscul de rănire, nu utilizați acest produs până când nu citiți cu atenție toate instrucțiunile.

Înainte de utilizare, asigurați-vă că accesoriul este compatibil cu sistemul dumneavoastră și se potrivește corect. Nu utilizați accesoriul dacă vreă piesă este deteriorată sau lipsește.

Ca și în cazul tuturor dispozitivelor electrice, trebuie să aveți grijă extremă atunci când conectați sau deconectați alte dispozitive. Nu folosiți forță excesivă când introduceți dopuri.

Nu scurtcircuitați. Este interzisă introducerea de fire, monede, cuie, ace, chei sau alte obiecte metalice în sloturile dispozitivului. Nu scurtcircuitați poate duce la arsuri, incendiu sau explozie.

Verificați în mod regulat starea cablurilor și a cordurilor furnizate cu produsul. Dacă cablurile sau ștecherile prezintă semne de izolație deteriorată, fisuri, îndoitori sau alte defecte vizibile, acestea nu trebuie utilizate. Dacă se constată vreă deteriorare, vă rugăm să contactați centrul de service autorizat al producătorului.

Nu expuneți produsul la precipitații sau umezeală. Utilizați numai în condiții uscate. Nu scufundați produsul în apă sau în orice alt lichid. Nu permiteți pătrunderea lichidelor în interiorul panoului - acest lucru poate provoca un scurtcircuit, incendiu sau explozie.

Nu utilizați acest produs fără supravegherea constantă a unui adult. Produsul nu este o jucărie - nu trebuie să fie pus la dispoziția copiilor sau folosit de persoane care nu au cunoștințele corespunzătoare despre funcționarea acestuia.

Nu introduceți obiecte străine în interiorul panoului solar.

Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv și nu exercitați presiune asupra carcasei acestuia.

Pentru o performanță optimă, utilizați panoul numai cu lumina suficientă a soarelui. Evitați utilizarea în spatele geamului, în ferestre colorate sau compartimentate sau în locuri cu lumină limitată.

Protejați dispozitivul împotriva căderilor, perforațiilor și impacturilor puternice.

Nu utilizați un panou care a fost deteriorat mecanic sau care prezintă semne de deteriorare fizică, cum ar fi fisuri, perforații, deformare sau deteriorare a suprafeței celulelor sau a carcasei. Dacă aveți îndoile cu privire la starea tehnică a produsului, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat sau producătorul.

Nu dezamblați componentele panoului solar.

Nu așezați produsul în apropierea surselor de foc sau pe suprafețe fierbinți.

Suprafața panoului poate deveni fierbinte atunci când este expusă la lumina soarelui - vă rugăm să aveți grijă când atingeți produsul.

După utilizare, panoul trebuie depozitat într-un loc uscat, ferit de surse de căldură și umiditate.

Este recomandat să păstrați aceste instrucțiuni. Dacă transmiteți produsul unei alte persoane, vă rugăm să includeți și manualul de instrucțiuni pentru a preveni utilizarea greșită și posibile răni.

Nu utilizați produsul dacă este deteriorat - poate provoca șoc electric sau incendiu.

Produsul trebuie depozitat la îndemâna copiilor și a celor din jur.

Dispozitivul nu este proiectat să funcționeze în condiții de umiditate ridicată sau pentru utilizare în aer liber în condiții de precipitații. Nu-l expuneți la apă, ceață sau condens.

RECOMANDĂRI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

Acest panou produce electricitate atunci când este expus la lumină.

Trebuie respectate toate reglementările aplicabile de siguranță electrică. Instalarea și întreținerea panourilor trebuie efectuate numai de personal calificat.

O atenție deosebită trebuie acordată la conectarea panourilor din cauza posibilității unor tensiuni DC periculoase de mari. Nu deteriorați și nu zgâriați suprafața din spate a panoului.

Se recomandă să urmați toate recomandările producătorului pentru bateriile utilizate cu panoul.

Panoul nu este destinat aplicațiilor de rețea sau pentru montarea pe acoperiș în instalații la scară largă.

În condiții normale de funcționare, panoul solar poate genera tensiuni și curenți mai mari decât valorile date în tabelul cu date tehnice.

Prin urmare, la proiectarea instalației, este necesar să se țină cont de o marjă de siguranță și să se utilizeze componente, cum ar fi cablurile și protecția, selectate cu o marjă adecvată.

Se recomandă ca la selectarea acestor componente valorile curenților și tensiunilor să fie înmulțite cu un factor de 1,25.

Alegerea acestor componente trebuie făcută numai de personal calificat.

SERVICIUL PRODUSE

Avertizare! Ieșirea DC nu este stabilizată. Nu conectați laptopuri, computere sau alte dispozitive electronice mici la acesta.

Utilizați numai cu dispozitive echipate cu un sistem MPPT (Urmărirea punctului de putere maximă) încorporat. Unele dispozitive pot necesita adaptoare sau conectori suplimentari pentru a se conecta.

Informații de bază

Eficiența încărcării panourilor solare depinde de mulți factori, inclusiv locația geografică, condițiile meteorologice și calitatea aerului. Modificările acestor parametri pot afecta pozitiv sau negativ cantitatea de energie produsă de panou.

Un panou solar funcționează prin transformarea energiei din lumina directă a soarelui în energie electrică. Cu cât mai multă lumină solară cade pe panou, cu atât mai multă energie poate genera.

Pentru rezultate optime, nu așezați panoul în locuri în care lumina soarelui este blocată. Copacii, copertinele, copertinele și alte obiecte care împiedică sau împrăștie lumina pot reduce performanța panoului.

Panoul trebuie să fie lipsit de contaminanți, cum ar fi murdăria și praful, care îi pot reduce performanța.

Folosind un panou solar

Panoul solar poate fi folosit pe o suprafață plană sau orizontală și poate fi montat și pe verticală folosind unul dintre orificiile de suspendare situate pe marginea panoului.

Atenție! Panoul atinge cea mai mare eficiență atunci când suprafața sa este poziționată direct la un unghi față de incidența luminii solare.

Instrucțiuni de utilizare:

Pregătiți panoul solar pentru funcționare într-o locație bine luminată, dar nu-l desfaceți încă.

Conectați conectorii MC4 ai panoului solar la conectorii MC4 ai adaptorului furnizat cu panoul (II), acordând o atenție deosebită polarității corecte – firul roșu al panoului trebuie conectat la firul roșu al adaptorului, iar firul negru al panoului trebuie conectat la firul negru al adaptorului.

Selectați vârful adaptorului corespunzător (DC7909, DC8020, XT60 sau Anderson) și conectați-l la dispozitivul de stocare a energiei.

Desfaceți panoul solar deschizând clema și așezându-l pe o suprafață plană. Panoul desfășurat trebuie susținut cu ajutorul corderelor sau atârnat vertical folosind orificiile de montare.

Atenție! Când agățați, asigurați-vă că panoul este bine fixat. Poate fi deteriorat dacă cade. Nu utilizați panoul dacă prezintă semne de deteriorare mecanică, cum ar fi fisuri, perforații sau deteriorarea stratului de acoperire. Utilizarea unui panou deteriorat poate duce la electrocutare, arsuri sau chiar incendiu.

Reglați unghiul panoului astfel încât suprafața acestuia să fie cât mai perpendiculară posibil pe razele soarelui (III).
Atenție! Acoperirea norilor, norii densi sau ceața pot reduce semnificativ eficiența panoului sau pot preveni cu totul generarea de energie.

După terminarea lucrărilor, deconectați dispozitivele și treceți la întreținere.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Produsul nu necesită nicio întreținere specială. Utilizați cârpe curate și moi pentru a îndepărta murdăria și praful. Nu utilizați solvenți, abrazivi, agenți corozivi sau unelte ascuțite pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora suprafața panoului. Suprafețele panourilor trebuie menținute curate – murdăria îi poate reduce semnificativ eficiența. În cazul depunerilor de murdărie greu de îndepărtat, se recomandă să le ștergeți ușor cu o cârpă umedă fără presiune și apoi să uscați suprafața.

Produsul trebuie depozitat la îndemâna copiilor și a persoanelor neautorizate. Zona de depozitare trebuie să fie uscată, curată, protejată de praf, umiditate, precipitații și căldură excesivă. Se recomandă ca acesta să fie bine ventilat pentru a evita condensul. Nu așezați niciun obiect pe panou.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Un panel solar es una fuente de energía portátil diseñada para cargar centrales eléctricas, baterías y otros dispositivos equipados con conectores de CC o Anderson. Gracias a su diseño plegable y asas incorporadas, es fácil de transportar. La laminación de ETFE garantiza una alta resistencia a las condiciones climáticas. El panel está equipado con un adaptador 4 en 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) que permite la compatibilidad con una amplia gama de sistemas de energía. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del dispositivo depende de un uso adecuado, por lo tanto:

Antes de utilizar el aparato, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no es responsable de ningún daño o lesión resultante del uso del dispositivo para fines distintos a los previstos o del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual. El uso del dispositivo contrario al previsto también da lugar a la pérdida de los derechos del usuario a la garantía, así como de los derechos de garantía.

EQUIPO

El dispositivo se entrega completo y no requiere montaje. El producto viene con un adaptador 4 en 1.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor	
Número de catálogo		YT-98200	YT-98201
Potencia máxima	[W]	100	200
Voltaje máximo del sistema	[V d.c.]	500	500
Corriente máxima	[A]	5.85	11.7
Voltaje para máxima potencia	[V d.c.]	17.1	17.1
Corriente de cortocircuito	[A]	6.17	12.3
Voltaje de circuito abierto	[V d.c.]	20.4	20.4
Dimensiones después del plegado	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimensiones desplegado	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Peso neto	[kg]	3.4	6.0
Temperatura de funcionamiento	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Grado de protección		IP67	IP67

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA Y ENTIENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.

Si no se siguen las instrucciones siguientes se pueden producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

¡ADVERTENCIA! Para minimizar el riesgo de lesiones, no utilice este producto hasta que haya leído todas las instrucciones cuidadosamente.

Antes de usar, asegúrese de que el accesorio sea compatible con su sistema y se ajuste correctamente. No utilice el accesorio si alguna pieza está dañada o falta.

Como con todos los dispositivos eléctricos, se debe tener mucho cuidado al conectar o desconectar otros dispositivos. No aplique fuerza excesiva al insertar los tapones.

No cortocircuitar. Está prohibido insertar cables, monedas, clavos, alfileres, llaves u otros objetos metálicos en las ranuras del dispositivo. Un cortocircuito puede provocar quemaduras, incendio o explosión.

Compruebe periódicamente el estado de los cables y cordones suministrados con el producto. Si los cables o enchufes muestran signos de aislamiento dañado, grietas, torceduras u otros defectos visibles, no deben utilizarse. Si encuentra algún daño, comuníquese con el centro de servicio autorizado del fabricante.

No exponga el producto a precipitaciones ni a la humedad. Utilizar únicamente en condiciones secas. No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido. No permita que entren líquidos en el interior del panel: esto puede provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.

No utilice este producto sin la supervisión constante de un adulto. El producto no es un juguete: no debe ponerse al alcance de los niños ni ser utilizado por personas que no tengan los conocimientos adecuados sobre su funcionamiento.

No coloque objetos extraños dentro del panel solar.

No coloque objetos pesados sobre el dispositivo ni ejerza presión sobre su carcasa.

Para un rendimiento óptimo, utilice el panel solo con luz solar adecuada. Evite su uso detrás de vidrios, en ventanas polarizadas o con divisiones o en lugares con luz limitada.

Proteja el dispositivo contra caídas, pinchazos e impactos fuertes.

No utilice un panel que haya sido dañado mecánicamente o que muestre signos de daño físico, como grietas, perforaciones,

deformaciones o daños en la superficie de las celdas o la carcasa. Si tiene alguna duda sobre el estado técnico del producto, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con el fabricante.

No desmonte los componentes del panel solar.

No coloque el producto cerca de fuentes de fuego o sobre superficies calientes.

La superficie del panel puede calentarse al exponerse a la luz solar; tenga cuidado al tocar el producto.

Después de su uso, el panel debe almacenarse en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y humedad.

Se recomienda que conserve estas instrucciones. Si le pasa el producto a otra persona, incluya también el manual de instrucciones para evitar mal uso y posibles lesiones.

No utilice el producto si está dañado: podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

El producto debe almacenarse fuera del alcance de los niños y de otras personas.

El dispositivo no está diseñado para funcionar en condiciones de alta humedad ni para usarse al aire libre bajo precipitaciones.

No lo exponga al agua, niebla o condensación.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Este panel produce electricidad cuando se expone a la luz.

Se deben observar todas las normas de seguridad eléctrica aplicables. La instalación y el mantenimiento de los paneles sólo deben ser realizados por personal cualificado.

Se debe tener especial cuidado al conectar paneles debido a la posibilidad de voltajes de CC peligrosamente altos. No dañe ni raye la superficie posterior del panel.

Se recomienda seguir todas las recomendaciones del fabricante para las baterías utilizadas con el panel.

El panel no está diseñado para aplicaciones de red ni para montaje en tejados en instalaciones a gran escala.

En condiciones normales de funcionamiento, el panel solar puede generar voltaje y corriente superiores a los valores dados en la tabla de datos técnicos.

Por lo tanto, a la hora de diseñar la instalación es necesario tener en cuenta un margen de seguridad y utilizar componentes, como cables y protecciones, seleccionados con un margen adecuado.

Se recomienda que al seleccionar estos componentes se multipliquen los valores de corriente y voltaje por un factor de 1,25.

La selección de estos componentes deberá ser realizada únicamente por personal cualificado.

SERVICIO DE PRODUCTO

¡Advertencia! La salida de CC no está estabilizada. No le conecte computadoras portátiles, ordenadores ni otros dispositivos electrónicos pequeños.

Utilizar únicamente con dispositivos equipados con un sistema MPPT (seguimiento del punto de máxima potencia) incorporado.

Algunos dispositivos pueden requerir adaptadores o conectores adicionales para conectarse.

Información básica

La eficiencia de carga de los paneles solares depende de muchos factores, incluida la ubicación geográfica, las condiciones climáticas y la calidad del aire. Los cambios en estos parámetros pueden afectar positiva o negativamente la cantidad de energía producida por el panel.

Un panel solar funciona convirtiendo la energía de la luz solar directa en energía eléctrica. Cuanto más luz solar caiga sobre el panel, más energía podrá generar.

Para obtener mejores resultados, no coloque el panel en lugares donde se bloquee la luz solar. Los árboles, toldos, marquesinas y otros objetos que obstruyen o dispersan la luz pueden reducir el rendimiento del panel.

El panel debe estar libre de contaminantes como suciedad y polvo, que pueden reducir su rendimiento.

Usando un panel solar

El panel solar se puede utilizar en una superficie plana u horizontal, y también se puede montar verticalmente utilizando uno de los orificios para colgar ubicados en el borde del panel.

¡Atención! El panel alcanza su máxima eficiencia cuando su superficie está posicionada directamente en ángulo con respecto a la incidencia de la luz solar.

Instrucciones de uso:

Prepare el panel solar para su funcionamiento en un lugar bien iluminado, pero no lo despliegue todavía.

Conecte los conectores MC4 del panel solar a los conectores MC4 del adaptador suministrado con el panel (II), prestando especial atención a la polaridad correcta: el cable rojo del panel debe estar conectado al cable rojo del adaptador y el cable negro del panel debe estar conectado al cable negro del adaptador.

Seleccione la punta del adaptador adecuada (DC7909, DC8020, XT60 o Anderson) y conéctela al dispositivo de almacenamiento de energía.

Despliegue el panel solar abriendo el broche y colocándolo sobre una superficie plana. El panel desplegado debe apoyarse mediante soportes o colgarse verticalmente utilizando los orificios de montaje.

¡Atención! Al colgar, asegúrese de que el panel esté bien fijado. Podría dañarse si se cae. No utilice el panel si muestra signos de daño mecánico, como grietas, perforaciones o daños en el revestimiento. El uso de un panel dañado puede provocar descargas eléctricas, quemaduras o incluso incendios.

Ajuste el ángulo del panel de manera que su superficie quede lo más perpendicular posible a los rayos del sol (III).

¡Atención! La capa de nubes, las nubes densas o la niebla pueden reducir significativamente la eficiencia del panel o impedir por completo la generación de energía.

Luego de finalizar el trabajo, desconecte los dispositivos y proceda al mantenimiento.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

El producto no requiere ningún mantenimiento especial. Utilice paños limpios y suaves para eliminar la suciedad y el polvo. No utilice disolventes, abrasivos, agentes corrosivos o herramientas afiladas para la limpieza, ya que pueden dañar la superficie del panel. Las superficies del panel deben mantenerse limpias: la suciedad puede reducir significativamente su eficiencia. En caso de depósitos de suciedad difíciles de eliminar, se recomienda limpiarlos suavemente con un paño húmedo sin ejercer presión y luego secar la superficie.

El producto debe almacenarse fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas. El área de almacenamiento debe estar seca, limpia, protegida del polvo, la humedad, las precipitaciones y el calor excesivo. Se recomienda que esté bien ventilado para evitar condensación. No coloque ningún objeto sobre el panel.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Un panneau solaire est une source d'énergie portable conçue pour charger des centrales électriques, des batteries et d'autres appareils équipés de connecteurs CC ou Anderson. Grâce à sa conception pliable et à ses poignées intégrées, il est facile à transporter. Le laminage ETFE assure une haute résistance aux conditions météorologiques. Le panneau est équipé d'un adaptateur 4 en 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) permettant la compatibilité avec une large gamme de systèmes d'alimentation. Le fonctionnement correct, fiable et sûr de l'appareil dépend d'une utilisation appropriée, par conséquent :

Avant d'utiliser l'appareil, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant de l'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles prévues ou du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation de l'appareil contrairement à sa destination entraîne également la perte des droits de l'utilisateur à la garantie, ainsi que des droits de garantie.

ÉQUIPEMENT

L'appareil est livré complet et ne nécessite aucun montage. Le produit est livré avec un adaptateur 4 en 1.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur	
Numéro de catalogue		YT-98200	YT-98201
Puissance de crête	[DANS]	100	200
Tension maximale du système	[V cc.]	500	500
Courant maximal	[ET]	5,85	11,7
Tension pour une puissance maximale	[V cc.]	17,1	17,1
Courant de court-circuit	[ET]	6,17	12,3
Tension en circuit ouvert	[V cc.]	20,4	20,4
Dimensions après pliage	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimensions une fois déplié	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Poids net	[kg]	3,4	6,0
Température de fonctionnement		-20 ~ +60	-20 ~ +60
Degré de protection		IP67	IP67

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT! Pour minimiser le risque de blessure, n'utilisez pas ce produit avant d'avoir lu attentivement toutes les instructions.

Avant utilisation, assurez-vous que l'accessoire est compatible avec votre système et qu'il s'adapte correctement. N'utilisez pas l'accessoire si une pièce est endommagée ou manquante.

Comme pour tous les appareils électriques, une extrême prudence doit être exercée lors de la connexion ou de la déconnexion d'autres appareils. N'utilisez pas de force excessive lors de l'insertion des fiches.

Ne pas court-circuiter. Il est interdit d'insérer des fils, des pièces de monnaie, des clous, des épingles, des clés ou d'autres objets métalliques dans les fentes de l'appareil. Un court-circuit peut entraîner des brûlures, un incendie ou une explosion.

Vérifiez régulièrement l'état des câbles et cordons fournis avec le produit. Si les câbles ou les fiches présentent des signes d'isolation endommagée, des fissures, des plis ou d'autres défauts visibles, ils ne doivent pas être utilisés. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter le centre de service agréé du fabricant.

Ne pas exposer le produit aux précipitations ou à l'humidité. Utiliser uniquement dans des conditions sèches. Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide. Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur du panneau - cela pourrait provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.

N'utilisez pas ce produit sans la surveillance constante d'un adulte. Le produit n'est pas un jouet – il ne doit pas être mis à la disposition des enfants ni utilisé par des personnes qui n'ont pas les connaissances appropriées sur son fonctionnement.

Ne placez pas d'objets étrangers à l'intérieur du panneau solaire.

Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil et n'exercez pas de pression sur son boîtier.

Pour des performances optimales, utilisez le panneau uniquement avec un ensoleillement adéquat. Évitez l'utilisation derrière une vitre, dans des fenêtres teintées ou cloisonnées ou dans des endroits à faible luminosité.

Protégez l'appareil contre les chutes, les perforations et les chocs violents.

N'utilisez pas un panneau qui a été endommagé mécaniquement ou qui présente des signes de dommages physiques, tels que

des fissures, des perforations, des déformations ou des dommages à la surface des cellules ou du boîtier. Si vous avez des doutes sur l'état technique du produit, veuillez contacter un centre de service agréé ou le fabricant.

Ne démontez pas les composants du panneau solaire.

Ne placez pas le produit à proximité de sources de feu ou sur des surfaces chaudes.

La surface du panneau peut devenir chaude lorsqu'elle est exposée au soleil - soyez prudent lorsque vous touchez le produit.

Après utilisation, le panneau doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri des sources de chaleur et d'humidité.

Il est recommandé de conserver ces instructions. Si vous transmettez le produit à une autre personne, veuillez également inclure le manuel d'instructions pour éviter toute mauvaise utilisation et toute blessure éventuelle.

N'utilisez pas le produit s'il est endommagé - cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Le produit doit être conservé hors de portée des enfants et des personnes à proximité.

L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner dans des conditions d'humidité élevée ou pour une utilisation à l'extérieur sous les précipitations. Ne l'exposez pas à l'eau, à la brume ou à la condensation.

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

Ce panneau produit de l'électricité lorsqu'il est exposé à la lumière.

Toutes les réglementations de sécurité électrique applicables doivent être respectées. L'installation et l'entretien des panneaux doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.

Des précautions particulières doivent être prises lors du raccordement des panneaux en raison de la possibilité de tensions continues dangereusement élevées. Ne pas endommager ni rayer la surface arrière du panneau.

Il est recommandé de suivre toutes les recommandations du fabricant concernant les batteries utilisées avec le panneau.

Le panneau n'est pas destiné aux applications réseau ni au montage sur toit dans des installations à grande échelle.

Dans des conditions de fonctionnement normales, le panneau solaire peut générer une tension et un courant supérieurs aux valeurs indiquées dans le tableau des données techniques.

Par conséquent, lors de la conception de l'installation, il est nécessaire de prendre en compte une marge de sécurité et d'utiliser des composants, tels que des câbles et des protections, sélectionnés avec une marge appropriée.

Il est recommandé, lors de la sélection de ces composants, de multiplier les valeurs de courant et de tension par un facteur de 1,25.

La sélection de ces composants doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

SERVICE PRODUIT

Avertissement! La sortie CC n'est pas stabilisée. Ne connectez pas d'ordinateurs portables, de PC ou d'autres petits appareils électroniques à cet appareil.

Utiliser uniquement avec des appareils équipés d'un système MPPT (Maximum Power Point Tracking) intégré. Certains appareils peuvent nécessiter des adaptateurs ou des connecteurs supplémentaires pour se connecter.

Informations de base

L'efficacité de charge des panneaux solaires dépend de nombreux facteurs, notamment l'emplacement géographique, les conditions météorologiques et la qualité de l'air. Les modifications de ces paramètres peuvent affecter positivement ou négativement la quantité d'énergie produite par le panneau.

Un panneau solaire fonctionne en convertissant l'énergie de la lumière directe du soleil en énergie électrique. Plus le panneau reçoit de lumière solaire, plus il peut générer d'énergie.

Pour de meilleurs résultats, ne placez pas le panneau dans des endroits où la lumière du soleil est bloquée. Les arbres, les auvents, les auvents et autres objets qui obstruent ou dispersent la lumière peuvent réduire les performances du panneau.

Le panneau doit être exempt de contaminants tels que la saleté et la poussière, qui peuvent réduire ses performances.

Utiliser un panneau solaire

Le panneau solaire peut être utilisé sur une surface plane ou horizontale, et peut également être monté verticalement à l'aide de l'un des trous de suspension situés sur le bord du panneau.

Attention! Le panneau atteint son efficacité maximale lorsque sa surface est positionnée directement à un angle par rapport à l'incidence de la lumière solaire.

Mode d'emploi :

Préparez le panneau solaire pour son fonctionnement dans un endroit bien éclairé, mais ne le dépliez pas encore.

Connectez les connecteurs MC4 du panneau solaire aux connecteurs MC4 de l'adaptateur fourni avec le panneau (II), en faisant particulièrement attention à la polarité correcte - le fil rouge du panneau doit être connecté au fil rouge de l'adaptateur, et le fil noir du panneau doit être connecté au fil noir de l'adaptateur.

Sélectionnez l'embout adaptateur approprié (DC7909, DC8020, XT60 ou Anderson) et connectez-le au dispositif de stockage d'énergie.

Dépliez le panneau solaire en ouvrant le fermoir et en le posant sur une surface plane. Le panneau déplié doit être soutenu à l'aide

de supports ou suspendu verticalement à l'aide des trous de montage.

Attention! Lors de la suspension, assurez-vous que le panneau est solidement fixé. Il pourrait être endommagé en cas de chute. N'utilisez pas le panneau s'il présente des signes de dommages mécaniques, tels que des fissures, des perforations ou des dommages au revêtement. L'utilisation d'un panneau endommagé peut entraîner un choc électrique, des brûlures ou même un incendie.

Régalez l'angle du panneau de manière à ce que sa surface soit la plus perpendiculaire possible aux rayons du soleil (III).

Attention! La couverture nuageuse, les nuages denses ou le brouillard peuvent réduire considérablement l'efficacité des panneaux ou empêcher complètement la production d'énergie.

Une fois le travail terminé, débranchez les appareils et procédez à la maintenance.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Le produit ne nécessite aucun entretien particulier. Utilisez des chiffons propres et doux pour éliminer la saleté et la poussière. N'utilisez pas de solvants, d'abrasifs, d'agents corrosifs ou d'outils tranchants pour le nettoyage car ils pourraient endommager la surface du panneau. Les surfaces des panneaux doivent être maintenues propres – la saleté peut réduire considérablement leur efficacité. En cas de dépôts de saleté difficiles à éliminer, il est recommandé de les essuyer délicatement avec un chiffon humide sans pression puis de sécher la surface.

Le produit doit être conservé hors de portée des enfants et des personnes non autorisées. La zone de stockage doit être sèche, propre, protégée de la poussière, de l'humidité, des précipitations et de la chaleur excessive. Il est recommandé de bien aérer pour éviter la condensation. Ne placez aucun objet sur le panneau.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Un pannello solare è una fonte di energia portatile progettata per caricare centrali elettriche, batterie e altri dispositivi dotati di connettori CC o Anderson. Grazie al design pieghevole e alle maniglie integrate, è facile da trasportare. La laminazione in ETFE garantisce un'elevata resistenza agli agenti atmosferici. Il pannello è dotato di un adattatore 4 in 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) che consente la compatibilità con un'ampia gamma di sistemi di alimentazione. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del dispositivo dipende dall'uso corretto, pertanto:

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti dall'uso del dispositivo per scopi diversi da quelli previsti o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'utilizzo dell'apparecchio in modo non conforme alla sua destinazione d'uso comporta inoltre la perdita dei diritti di garanzia dell'utente nonché dei diritti di garanzia.

ATTREZZATURA

Il dispositivo viene consegnato completo e non necessita di montaggio. Il prodotto è dotato di un adattatore 4 in 1.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore	
Numero di catalogo		YT-98200	YT-98201
potenza di picco	[W]	100	200
Tensione massima del sistema	[V d.c.]	500	500
Corrente massima	[A]	5,85	11,7
Tensione per la massima potenza	[V d.c.]	17,1	17,1
Corrente di cortocircuito	[A]	6,17	12,3
Tensione a circuito aperto	[V d.c.]	20,4	20,4
Dimensioni dopo la piegatura	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimensioni da aperto	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Peso netto	[kg]	3,4	6,0
Temperatura di esercizio	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Grado di protezione		IP67	IP67

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

SI PREGA DI LEGGERE E COMPRENDERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI.

Il mancato rispetto delle istruzioni riportate di seguito può causare scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.

AVVERTIMENTO! Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, non utilizzare questo prodotto prima di aver letto attentamente tutte le istruzioni.

Prima dell'uso, assicurarsi che l'accessorio sia compatibile con il sistema e si adatti correttamente. Non utilizzare l'accessorio se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata o mancante.

Come per tutti i dispositivi elettrici, occorre prestare la massima attenzione quando si collegano o si scollegano altri dispositivi. Non usare forza eccessiva quando si inseriscono le spine.

Non provocare cortocircuiti. È vietato inserire fili, monete, chiodi, spilli, chiavi o altri oggetti metallici nelle fessure del dispositivo. Un cortocircuito può provocare ustioni, incendi o esplosioni.

Controllare regolarmente le condizioni dei cavi e dei fili forniti con il prodotto. Se i cavi o le spine presentano segni di isolamento danneggiato, crepe, piegature o altri difetti visibili, non devono essere utilizzati. Se si riscontrano danni, contattare il centro di assistenza autorizzato del produttore.

Non esporre il prodotto a precipitazioni o umidità. Utilizzare solo in condizioni asciutte. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non lasciare che liquidi penetrino all'interno del pannello, poiché potrebbero causare cortocircuiti, incendi o esplosioni.

Non utilizzare questo prodotto senza la costante supervisione di un adulto. Il prodotto non è un giocattolo: non deve essere lasciato alla portata dei bambini né utilizzato da persone che non abbiano una conoscenza adeguata del suo funzionamento.

Non posizionare oggetti estranei all'interno del pannello solare.

Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo né esercitare pressione sul suo involucro.

Per prestazioni ottimali, utilizzare il pannello solo in presenza di luce solare adeguata. Evitare l'uso dietro vetri, su finestre oscure o divise o in luoghi con scarsa illuminazione.

Proteggere il dispositivo da cadute, forature e urti violenti.

Non utilizzare un pannello che abbia subito danni meccanici o che presenti segni di danneggiamento fisico, come crepe, forature,

deformazioni o danni alla superficie delle celle o dell'alloggiamento. In caso di dubbi sulle condizioni tecniche del prodotto, contattare un centro di assistenza autorizzato o il produttore.

Non smontare i componenti del pannello solare.

Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore o su superfici calde.

La superficie del pannello potrebbe surriscaldarsi se esposta alla luce solare: fare attenzione quando si tocca il prodotto.

Dopo l'uso, il pannello deve essere conservato in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e umidità.

Si raccomanda di conservare queste istruzioni. Se si cede il prodotto a un'altra persona, consegnare anche il manuale di istruzioni per evitare un uso improprio e possibili lesioni.

Non utilizzare il prodotto se danneggiato: potrebbe causare scosse elettriche o incendi.

Il prodotto deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini e delle persone circostanti.

Il dispositivo non è progettato per funzionare in condizioni di elevata umidità o per essere utilizzato all'aperto in caso di precipitazioni. Non esporlo ad acqua, nebbia o condensa.

ULTERIORI RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA

Questo pannello produce elettricità quando è esposto alla luce.

Devono essere rispettate tutte le norme di sicurezza elettrica vigenti. L'installazione e la manutenzione dei pannelli devono essere eseguite solo da personale qualificato.

Quando si collegano i pannelli, occorre prestare particolare attenzione a causa della possibilità di tensioni continue pericolosamente elevate. Non danneggiare o graffiare la superficie posteriore del pannello.

Si raccomanda di seguire tutte le raccomandazioni del produttore per le batterie utilizzate con il pannello.

Il pannello non è destinato ad applicazioni di rete o al montaggio sul tetto in installazioni su larga scala.

In normali condizioni di funzionamento, il pannello solare può generare tensione e corrente superiori ai valori indicati nella tabella dei dati tecnici.

Pertanto, quando si progetta l'impianto, è necessario tenere conto di un margine di sicurezza e utilizzare componenti, come cavi e protezioni, selezionati con un margine appropriato.

Si consiglia di moltiplicare i valori di corrente e tensione per un fattore 1,25 nella scelta di questi componenti.

La selezione di questi componenti deve essere effettuata solo da personale qualificato.

SERVIZIO PRODOTTO

Avvertimento! L'uscita CC non è stabilizzata. Non collegare ad esso computer portatili, computer o altri piccoli dispositivi elettronici.

Utilizzare solo con dispositivi dotati di sistema MPPT (Maximum Power Point Tracking) integrato. Alcuni dispositivi potrebbero richiedere adattatori o connettori aggiuntivi per la connessione.

Informazioni di base

L'efficienza di ricarica dei pannelli solari dipende da molti fattori, tra cui la posizione geografica, le condizioni meteorologiche e la qualità dell'aria. Le modifiche a questi parametri possono influire positivamente o negativamente sulla quantità di energia prodotta dal pannello.

Un pannello solare funziona convertendo l'energia della luce solare diretta in energia elettrica. Maggiore è la luce solare che colpisce il pannello, maggiore è l'energia che questo può generare.

Per ottenere risultati ottimali, non posizionare il pannello in luoghi in cui la luce solare sia bloccata. Alberi, pensiline, tettoie e altri oggetti che ostacolano o diffondono la luce possono ridurre le prestazioni del pannello.

Il pannello deve essere privo di contaminanti come sporco e polvere, che potrebbero ridurre le prestazioni.

Utilizzando un pannello solare

Il pannello solare può essere utilizzato su una superficie piana o orizzontale e può anche essere montato verticalmente utilizzando uno dei fori di sospensione situati sul bordo del pannello.

Attenzione! Il pannello raggiunge la massima efficienza quando la sua superficie è posizionata esattamente ad angolo rispetto all'incidenza della luce solare.

Istruzioni per l'uso:

Preparare il pannello solare per il funzionamento in un luogo ben illuminato, ma non aprirlo ancora.

Collegare i connettori MC4 del pannello solare ai connettori MC4 dell'adattatore fornito con il pannello (II), prestando particolare attenzione alla corretta polarità: il filo rosso del pannello deve essere collegato al filo rosso dell'adattatore e il filo nero del pannello deve essere collegato al filo nero dell'adattatore.

Selezionare la punta dell'adattatore appropriata (DC7909, DC8020, XT60 o Anderson) e collegarla al dispositivo di accumulo di energia.

Aprire il pannello solare aprendo la chiusura e appoggiandolo su una superficie piana. Il pannello spiegato deve essere sostenuto mediante staffe o appeso verticalmente utilizzando i fori di montaggio.

Attenzione! Quando lo appendi, assicurati che il pannello sia fissato saldamente. Potrebbe danneggiarsi in caso di caduta. Non utilizzare il pannello se presenta segni di danni meccanici, come crepe, forature o danni al rivestimento. L'utilizzo di un pannello danneggiato può causare scosse elettriche, ustioni o persino incendi.

Regolare l'angolazione del pannello in modo che la sua superficie sia il più perpendicolare possibile ai raggi solari (III).

Attenzione! La copertura nuvolosa, le nubi dense o la nebbia possono ridurre notevolmente l'efficienza dei pannelli o addirittura impedire del tutto la produzione di energia.

Dopo aver terminato il lavoro, scollegare i dispositivi e procedere alla manutenzione.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Il prodotto non necessita di alcuna manutenzione particolare. Utilizzare panni puliti e morbidi per rimuovere sporco e polvere. Per la pulizia non utilizzare solventi, abrasivi, agenti corrosivi o utensili affilati, poiché potrebbero danneggiare la superficie del pannello. Le superfici dei pannelli devono essere mantenute pulite: lo sporco può ridurre notevolmente l'efficienza. In caso di depositi di sporco difficili da rimuovere, si consiglia di pulirli delicatamente con un panno umido senza esercitare pressione e poi asciugare la superficie.

Il prodotto deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate. Il luogo di stoccaggio deve essere asciutto, pulito, protetto da polvere, umidità, precipitazioni e calore eccessivo. Si raccomanda di ventilare bene il locale per evitare la condensa. Non appoggiare alcun oggetto sul pannello.

PRODUCTKENMERKEN

Een zonnepaneel is een draagbare energiebron die is ontworpen om energiecentrales, accu's en andere apparaten met DC-of Anderson-connectoren op te laden. Dankzij het opvouwbare ontwerp en de ingebouwde handgrepen is hij gemakkelijk te vervoeren. ETFE-laminering zorgt voor een hoge bestendigheid tegen weersomstandigheden. Het paneel is uitgerust met een 4-in-1-adapter (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) waardoor het compatibel is met een breed scala aan voedingssystemen. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het apparaat hangt af van het juiste gebruik. Daarom:

Lees voor gebruik van het apparaat de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van het apparaat voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is of als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Bij gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde doel, vervallen bovendien de garantierechten van de gebruiker, alsmede de wettelijke garantierechten.

APPARATUUR

Het apparaat wordt compleet geleverd en hoeft niet gemonteerd te worden. Het product wordt geleverd met een 4-in-1-adapter.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde	
Catalogusnummer		YT-98200	YT-98201
Piekvermogen	[W]	100	200
Maximale systeemspanning	[V d.c.]	500	500
Maximale stroom	[A]	5,85	11,7
Spanning voor maximaal vermogen	[V d.c.]	17,1	17,1
Kortsluitstroom	[A]	6,17	12,3
Open circuit spanning	[V d.c.]	20,4	20,4
Afmetingen na vouwen	[mm]	592x588x55	600x588x85
Afmetingen wanneer uitgevouwen	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Nettogewicht	[kg]	3,4	6,0
Bedrijfstemperatuur	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Beschermingsgraad		IP67	IP67

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG.

Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

WAARSCHUWING! Om het risico op letsel te minimaliseren, mag u dit product pas gebruiken nadat u alle instructies zorgvuldig hebt gelezen.

Controleer voor gebruik of het accessoire compatibel is met uw systeem en goed past. Gebruik het accessoire niet als er een onderdeel beschadigd is of ontbreekt.

Zoals bij alle elektrische apparaten moet u uiterst voorzichtig zijn bij het aansluiten of loskoppelen van andere apparaten. Gebruik geen overmatige kracht bij het insteken van de stekkers.

Niet kortsluiten. Het is verboden om draden, munten, spijkers, spelden, sleutels of andere metalen voorwerpen in de gleuven van het apparaat te steken. Kortsluiting kan brandwonden, brand of een explosie veroorzaken.

Controleer regelmatig de staat van de kabels en snoeren die bij het product zijn geleverd. Indien kabels of stekkers tekenen van beschadigde isolatie, scheuren, knikken of andere zichtbare gebreken vertonen, mogen ze niet worden gebruikt. Als u schade constateert, neem dan contact op met het erkende servicecentrum van de fabrikant.

Stel het product niet bloot aan neerslag of vocht. Alleen gebruiken bij droge omstandigheden. Dompel het product niet onder in water of een andere vloeistof. Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het paneel terechtkomen. Dit kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken.

Gebruik dit product niet zonder voortdurend toezicht van een volwassene. Het product is geen speelgoed. Het mag niet aan kinderen ter beschikking worden gesteld en mag niet worden gebruikt door personen die niet over de juiste kennis over de werking ervan beschikken.

Plaats geen vreemde voorwerpen in het zonnepaneel.

Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat en oefen geen druk uit op de behuizing.

Voor optimale prestaties gebruikt u het paneel alleen bij voldoende zonlicht. Vermijd gebruik achter glas, in getinte of gecompartmenteerde ramen of op plaatsen met weinig licht.

Bescherm het apparaat tegen vallen, stoten en harde stoten.

Gebruik geen paneel dat mechanisch beschadigd is of tekenen van fysieke schade vertoont, zoals scheuren, gaten, vervorming of beschadigingen aan het oppervlak van de cellen of de behuizing. Indien u twijfels heeft over de technische staat van het product, neem dan contact op met een erkend servicecentrum of met de fabrikant.

Demonteer de onderdelen van het zonnepaneel niet.

Plaats het product niet in de buurt van vuurbronnen of op hete oppervlakken.

Het oppervlak van het paneel kan heet worden bij blootstelling aan zonlicht. Wees daarom voorzichtig wanneer u het product aanraakt.

Na gebruik dient het paneel op een droge plaats te worden opgeborgen, uit de buurt van warmtebronnen en vocht.

Wij raden u aan deze instructies te bewaren. Als u het product doorgeeft aan iemand anders, geef dan ook de gebruiksaanwijzing erbij om misbruik en mogelijk letsel te voorkomen.

Gebruik het product niet als het beschadigd is. Dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken.

Bewaars het product buiten bereik van kinderen en omstanders.

Het apparaat is niet ontworpen voor gebruik in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid of voor gebruik buitenshuis in neerslag. Stel het niet bloot aan water, mist of condensatie.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

Dit paneel produceert elektriciteit wanneer het wordt blootgesteld aan licht.

Alle geldende elektrische veiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen. De installatie en het onderhoud van de panelen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Bij het aansluiten van panelen dient u extra voorzichtig te zijn vanwege de mogelijkheid van gevaarlijk hoge DC-spanningen. Zorg ervoor dat de achterkant van het paneel niet beschadigd of bekrast wordt.

Het wordt aanbevolen om de aanbevelingen van de fabrikant op te volgen voor de batterijen die u met het paneel gebruikt.

Het paneel is niet bedoeld voor netwerktoepassingen of voor montage op daken bij grootschalige installaties.

Onder normale bedrijfsomstandigheden kan het zonnepaneel een spanning en stroomsterkte genereren die hoger zijn dan de waarden in de tabel met technische gegevens.

Daarom is het noodzakelijk om bij het ontwerpen van de installatie rekening te houden met een veiligheidsmarge en componenten, zoals kabels en bescherming, met een passende marge te selecteren.

Bij de selectie van deze componenten wordt aanbevolen de stroom- en spanningswaarden met een factor 1,25 te vermenigvuldigen.

De selectie van deze componenten mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden gemaakt.

PRODUCTSERVICE

Waarschuwing! De DC-uitgang is niet gestabiliseerd. Sluit er geen laptops, computers of andere kleine elektronische apparaten op aan.

Alleen gebruiken met apparaten die zijn uitgerust met een ingebouwd MPPT-systeem (Maximum Power Point Tracking). Voor sommige apparaten zijn mogelijk extra adapters of connectoren nodig om verbinding te maken.

Basisgegevens

De oplaadcapaciteit van zonnepanelen hangt van veel factoren af, waaronder de geografische locatie, de weersomstandigheden en de luchtkwaliteit. Wijzigingen in deze parameters kunnen een positief of negatief effect hebben op de hoeveelheid energie die het paneel produceert.

Een zonnepaneel werkt door energie uit direct zonlicht om te zetten in elektrische energie. Hoe meer zonlicht er op het paneel valt, hoe meer energie het kan opwekken.

Voor het beste resultaat plaatst u het paneel niet op een plek waar het zonlicht wordt geblokkeerd. Bomen, luifels, overkappingen en andere objecten die het licht blokkeren of verstrooien, kunnen de prestaties van het paneel verminderen.

Het paneel moet vrij zijn van verontreinigingen zoals stof en vuil, die de prestaties kunnen verminderen.

Gebruik van een zonnepaneel

Het zonnepaneel kan op een vlakke of horizontale ondergrond worden gebruikt, en kan ook verticaal worden gemonteerd met behulp van één van de ophanggaten aan de rand van het paneel.

Aandacht! Het paneel bereikt het hoogste rendement als het oppervlak ervan schuin ten opzichte van de zonlichtinval is geplaatst.

Gebruiksaanwijzing:

Maak het zonnepaneel klaar voor gebruik op een goed verlichte locatie, maar vouw het nog niet uit.

Sluit de MC4-connectoren van het zonnepaneel aan op de MC4-connectoren van de bijgeleverde adapter (II). Let hierbij vooral op de juiste polariteit: de rode draad van het paneel moet worden aangesloten op de rode draad van de adapter en de zwarte draad van het paneel moet worden aangesloten op de zwarte draad van de adapter.

Selecteer de juiste adaptertip (DC7909, DC8020, XT60 of Anderson) en sluit deze aan op het energieopslagapparaat. Vouw het zonnepaneel open door de sluiting te openen en het op een vlak oppervlak te leggen. Het uitgevouwen paneel dient met beugels ondersteund te worden of verticaal opgehangen te worden met behulp van de bevestigingsgaten.

Aandacht! Let er bij het ophangen op dat het paneel goed vast zit. Kan beschadigd raken als u het laat vallen. Gebruik het paneel niet als er tekenen van mechanische schade zijn, zoals scheuren, gaten of beschadigingen aan de coating. Het gebruik van een beschadigd paneel kan leiden tot een elektrische schok, brandwonden of zelfs brand.

Pas de hoek van het paneel zo aan dat het oppervlak ervan zo loodrecht mogelijk op de zonnestralen staat (III).

Aandacht! Bewolking, dichte wolken of mist kunnen de efficiëntie van het paneel aanzienlijk verlagen of de energieopwekking zelfs helemaal onmogelijk maken.

Nadat u klaar bent met de werkzaamheden, koppelt u de apparaten los en gaat u verder met het onderhoud.

ONDERHOUD EN OPSLAG

Het product vereist geen speciaal onderhoud. Gebruik schone, zachte doeken om vuil en stof te verwijderen. Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen, bijtende middelen of scherpe gereedschappen voor het reinigen, omdat deze het oppervlak van het paneel kunnen beschadigen. De oppervlakken van de panelen moeten schoon worden gehouden: vuil kan de efficiëntie aanzienlijk verminderen. Bij hardnekkige vuilafzettingen raden wij aan om deze voorzichtig met een vochtige doek af te nemen, zonder druk uit te oefenen, en het oppervlak vervolgens droog te maken.

Het product moet buiten bereik van kinderen en onbevoegde personen worden bewaard. De opslagruimte moet droog, schoon en beschermd zijn tegen stof, vocht, neerslag en overmatige hitte. Om condensatie te voorkomen, wordt een goede ventilatie aanbevolen. Plaats geen voorwerpen op het paneel.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένα ηλιακό πάνελ είναι μια φορητή πηγή ενέργειας που έχει σχεδιαστεί για να φορτίζει σταθμούς παραγωγής ενέργειας, μπαταρίες και άλλες συσκευές εξοπλισμένες με βύσματα DC ή Anderson. Χάρη στον αναδιπλούμενο σχεδιασμό και τις ενσωματωμένες λαβές του, είναι εύκολο στη μεταφορά. Η πλαστικοποίηση ETFE εξασφαλίζει υψηλή αντοχή στις καιρικές συνθήκες. Ο πίνακας είναι εξοπλισμένος με έναν προσαρμογέα 4 σε 1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) που επιτρέπει τη συμβατότητα με ένα ευρύ φάσμα συστημάτων ισχύος. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και κρατήστε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό που προκύπτει από τη χρήση της συσκευής για σκοπούς διαφορετικούς από τον προβλεπόμενο σκοπό ή τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου. Η χρήση της συσκευής σε αντίθεση με τον προορισμό της έχει επίσης ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων του χρήστη στην εγγύηση, καθώς και των δικαιωμάτων εγγύησης.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Η συσκευή παραδίδεται πλήρης και δεν χρειάζεται συναρμολόγηση. Το προϊόν συνοδεύεται από προσαρμογέα 4 σε 1.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία	
Αριθμός καταλόγου		YT-98200	YT-98201
Μέγιστη ισχύς	[W]	100	200
Μέγιστη τάση συστήματος	[V d.c.]	500	500
Μέγιστο ρεύμα	[A]	5,85	11,7
Τάση για μέγιστη ισχύ	[V d.c.]	17,1	17,1
Ρεύμα βραχυκυκλώματος	[A]	6,17	12,3
Τάση ανοιχτού κυκλώματος	[V d.c.]	20,4	20,4
Διαστάσεις μετά το διπλώμα	[mm]	592x588x55	600x588x85
Διαστάσεις όταν ξεδιπλώνονται	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Καθαρό βάρος	[kg]	3,4	6,0
Θερμοκρασία λειτουργίας	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Βαθμός προστασίας		IP67	IP67

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μέχρι να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το αξεσουάρ είναι συμβατό με το σύστημά σας και εφαρμόζει σωστά. Μην χρησιμοποιείτε το εξάρτημα εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο ή λείπει.

Όπως συμβαίνει με όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεση άλλων συσκευών. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά την τοποθέτηση βυσμάτων.

Μην βραχυκυκλώνετε. Απαγορεύεται η εισαγωγή συρμάτων, νομισμάτων, καρφιών, καρφιδών, κλειδιών ή άλλων μεταλλικών αντικειμένων στις υποδοχές της συσκευής. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, πυρκαγιά ή έκρηξη.

Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των καλωδίων και των καλωδίων που παρέχονται με το προϊόν. Εάν τα καλώδια ή τα βύσματα παρουσιάζουν σημάδια κατεστραμμένης μόνωσης, ρωγμές, τσακίσεις ή άλλα ορατά ελαττώματα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

Μην εκθέτετε το προϊόν σε καθίζηση ή υγρασία. Χρησιμοποιήστε μόνο σε ξηρές συνθήκες. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην αφήνετε υγρά να εισχωρούν στο εσωτερικό του πίνακα - αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή έκρηξη.

Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς συνεχή επίβλεψη ενήλικου. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι - δεν πρέπει να διατίθεται σε παιδιά ή να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν έχουν τις κατάλληλες γνώσεις για τη λειτουργία του.

Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μέσα στο ηλιακό πάνελ.

Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή και μην ασκείτε πίεση στο περιβλημά της.

Για βέλτιστη απόδοση, χρησιμοποιήστε το πάνελ μόνο με επαρκή ηλιακή ακτινοβολία. Αποφύγετε τη χρήση πίσω από τζάμια, σε φιμέ ή διαχωριστικά τζάμια ή σε χώρους με περιορισμένο φως.

Προστατέψτε τη συσκευή από πτώσεις, τρυπήματα και ισχυρές κρούσεις.

Μη χρησιμοποιείτε πάνελ που έχει υποστεί μηχανική βλάβη ή παρουσιάζει σημάδια φυσικής βλάβης, όπως ρωγμές, τρυπήματα, παραμόρφωση ή ζημιά στην επιφάνεια των κυψελών ή του περιβλήματος. Εάν έχετε οποιοδήποτε αμφιβολίες σχετικά με την τεχνική κατάσταση του προϊόντος, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή τον κατασκευαστή.

Μην αποσυναρμολογείτε τα εξαρτήματα του ηλιακού πάνελ.

Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές πυρκαγιάς ή σε καυτές επιφάνειες.

Η επιφάνεια του πάνελ μπορεί να ζεσταθεί όταν εκτίθεται στο ηλιακό φως - προσέξτε όταν αγγίζετε το προϊόν.

Μετά τη χρήση, το πάνελ πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασίας.

Συνιστάται να τηρείτε αυτές τις οδηγίες. Εάν δώσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, συμπεριλάβετε επίσης το εγχειρίδιο οδηγιών για την αποφυγή κακής χρήσης και πιθανού τραυματισμού.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο - μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και παρευρισκόμενους.

Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε συνθήκες υψηλής υγρασίας ή για χρήση σε εξωτερικούς χώρους σε βροχοπτώσεις. Μην το εκθέτετε σε νερό, ομίχλη ή συμπύκνωση.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το πάνελ παράγει ηλεκτρισμό όταν εκτίθεται στο φως.

Πρέπει να τηρούνται όλοι οι ισχύοντες κανονισμοί ηλεκτρικής ασφάλειας. Η εγκατάσταση και η συντήρηση των πάνελ πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται κατά τη σύνδεση των πάνελ λόγω της πιθανότητας επικίνδυνων υψηλών τάσεων DC. Μην καταστρέψετε ή γρατσουνίζετε την πίσω επιφάνεια του πίνακα.

Συνιστάται να ακολουθείτε όλες τις συστάσεις του κατασκευαστή για τις μπαταρίες που χρησιμοποιούνται με τον πίνακα.

Το πάνελ δεν προορίζεται για εφαρμογές δικτύου ή για τοποθέτηση σε στέγη σε εγκαταστάσεις μεγάλης κλίμακας.

Υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας, το ηλιακό πάνελ μπορεί να δημιουργήσει τάση και ρεύμα υψηλότερο από τις τιμές που δίνονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων.

Επομένως, κατά το σχεδιασμό της εγκατάστασης, είναι απαραίτητο να ληφθεί υπόψη ένα περιθώριο ασφαλείας και να χρησιμοποιηθούν εξαρτήματα, όπως καλώδια και προστασία, που επιλέγονται με το κατάλληλο περιθώριο.

Συνιστάται κατά την επιλογή αυτών των εξαρτημάτων οι τιμές ρεύματος και τάσης να πολλαπλασιάζονται με συντελεστή 1,25.

Η επιλογή αυτών των εξαρτημάτων πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προειδοποίηση! Η έξοδος DC δεν είναι σταθεροποιημένη. Μη συνδέετε φορητούς υπολογιστές, υπολογιστές ή άλλες μικρές ηλεκτρονικές συσκευές σε αυτό.

Χρησιμοποιήστε το μόνο με συσκευές εξοπλισμένες με ενσωματωμένο σύστημα MPPT (Μέγιστο σημείο παρακολούθησης ισχύος). Ορισμένες συσκευές ενδέχεται να απαιτούν πρόσθετους προσαρμογείς ή υποδοχές για σύνδεση.

Βασικές πληροφορίες

Η απόδοση φόρτισης ηλιακών πάνελ εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως η γεωγραφική θέση, οι καιρικές συνθήκες και η ποιότητα του αέρα. Αλλαγές σε αυτές τις παραμέτρους μπορεί να επηρεάσουν θετικά ή αρνητικά την ποσότητα ενέργειας που παράγεται από τον πίνακα.

Ένα ηλιακό πάνελ λειτουργεί μετατρέποντας την ενέργεια από το άμεσο ηλιακό φως σε ηλεκτρική ενέργεια. Όσο περισσότερο ηλιακό φως πέφτει στο πάνελ, τόσο περισσότερη ενέργεια μπορεί να παράγει.

Για καλύτερα αποτελέσματα, μην τοποθετείτε το πάνελ σε μέρη όπου το ηλιακό φως είναι φραγμένο. Δέντρα, τέντες, στέγαστρα και άλλα αντικείμενα που εμποδίζουν ή διασκορπίζουν το φως μπορούν να μειώσουν την απόδοση του πίνακα.

Το πάνελ πρέπει να είναι απαλλαγμένο από ρύπους, όπως βρωμιά και σκόνη, που μπορεί να μειώσουν την απόδοσή του.

Χρησιμοποιώντας ηλιακό πάνελ

Το ηλιακό πάνελ μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε επίπεδη επιφάνεια ή οριζόντια επιφάνεια και μπορεί επίσης να τοποθετηθεί κάθετα χρησιμοποιώντας μία από τις οπές ανάρτησης που βρίσκονται στην άκρη του πάνελ.

Προσοχή! Το πάνελ επιτυγχάνει την υψηλότερη απόδοσή του όταν η επιφάνειά του είναι τοποθετημένη απευθείας υπό γωνία ως προς την πρόσπτωση του ηλιακού φωτός.

Οδηγίες χρήσης:

Προετοιμάστε το ηλιακό πάνελ για λειτουργία σε καλά φωτισμένο μέρος, αλλά μην το ξεδιπλώσετε ακόμα.

Συνδέστε τα βύσματα MC4 του ηλιακού πάνελ με τα βύσματα MC4 του προσαρμογέα που παρέχεται με το πάνελ (II), δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή πολικότητα - το κόκκινο καλώδιο του πάνελ πρέπει να συνδεθεί στο κόκκινο καλώδιο του προσαρμογέα και το μαύρο καλώδιο του πάνελ πρέπει να συνδεθεί στο μαύρο καλώδιο του προσαρμογέα.

Επιλέξτε το κατάλληλο άκρο προσαρμογέα (DC7909, DC8020, XT60 ή Anderson) και συνδέστε το στη συσκευή αποθήκευσης ενέργειας.

Ξεδιπλώστε το ηλιακό πάνελ ανοίγοντας το κούμπωμα και τοποθετήστε το σε μια επίπεδη επιφάνεια. Το ξεδιπλωμένο πάνελ πρέπει να στηρίζεται χρησιμοποιώντας βραχίονες ή να κρεμιέται κάθετα χρησιμοποιώντας τις οπές στερέωσης. Προσοχή! Όταν το κρεμάτε, βεβαιωθείτε ότι το πάνελ είναι καλά στερεωμένο. Μπορεί να καταστραφεί εάν πέσει. Μην χρησιμοποιείτε το πάνελ εάν παρουσιάζει σημάδια μηχανικής βλάβης, όπως ρωγμές, τρυπήματα ή ζημιά στην επιστροφή. Η χρήση ενός κατεστραμμένου πίνακα μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, εγκαύματα ή ακόμα και πυρκαγιά. Ρυθμίστε τη γωνία του πίνακα έτσι ώστε η επιφάνειά του να είναι όσο το δυνατόν κάθετη στις ακτίνες του ήλιου (III). Προσοχή! Η νέφωση, τα πυκνά σύννεφα ή η ομίχλη μπορούν να μειώσουν σημαντικά την απόδοση του πίνακα ή να αποτρέψουν εντελώς την παραγωγή ενέργειας. Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες, αποσυνδέστε τις συσκευές και προχωρήστε στη συντήρηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Το προϊόν δεν απαιτεί ιδιαίτερη συντήρηση. Χρησιμοποιήστε καθαρά, μαλακά πανιά για να αφαιρέσετε τη βρωμιά και τη σκόνη. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά, διαβρωτικά μέσα ή αιχμηρά εργαλεία για τον καθαρισμό καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια του πάνελ. Οι επιφάνειες του πάνελ πρέπει να διατηρούνται καθαρές – η βρωμιά μπορεί να μειώσει σημαντικά την απόδοσή του. Σε περίπτωση εναποθέσεων ρύπων που είναι δύσκολο να αφαιρεθούν, συνιστάται να τα σκουπίσετε απαλά με ένα υγρό πανί χωρίς πίεση και στη συνέχεια να στεγνώνετε την επιφάνεια.

Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Ο χώρος αποθήκευσης πρέπει να είναι στεγνός, καθαρός, προστατευμένος από σκόνη, υγρασία, βροχόπτωση και υπερβολική ζέση. Συνιστάται να αερίζεται καλά για να αποφευχθεί η συμπύκνωση. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στον πίνακα.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Слънчевият панел е преносим източник на енергия, предназначен за зареждане на електроцентрали, батерии и други устройства, оборудвани с DC или Anderson конектори. Благодарение на съвсемия дизайн и вградените дръжки, той е лесен за транспортиране. ETFE ламинирането осигурява висока устойчивост на атмосферни условия. Панелът е оборудван с адаптер 4-в-1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson), позволяващ съвместимост с широка гама от захранващи системи. Правилната, надеждна и безопасна работа на устройството зависи от правилната употреба, следователно:

Преди да използвате уреда, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети или наранявания, произтичащи от използване на устройството за цели, различни от предназначението му, или неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство. Използването на устройството не по предназначение също води до загуба на правата на потребителя върху гаранцията, както и гаранционните права.

ОБОРУДВАНЕ

Уредът се доставя комплектован и не изисква сглобяване. Продуктът се доставя с адаптер 4 в 1.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност	
Каталожен номер		YT-98200	YT-98201
Пикова мощност	[W]	100	200
Максимално системно напрежение	[V d.c.]	500	500
Максимален ток	[A]	5,85	11,7
Напрежение за максимална мощност	[V d.c.]	17,1	17,1
Ток на късо съединение	[A]	6,17	12,3
Напрежение на отворена верига	[V d.c.]	20,4	20,4
Размери след сгъване	[mm]	592x588x55	600x588x85
Размери в разгънато състояние	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Нетно тегло	[kg]	3,4	6,0
Работна температура	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Степен на защита		IP67	IP67

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ.

Неспазването на инструкциите по-долу може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да сведете до минимум риска от нараняване, не използвайте този продукт, докато не прочетете внимателно всички инструкции.

Преди употреба се уверете, че аксесоарът е съвместим с вашата система и пасва правилно. Не използвайте аксесоара, ако някоя част е повредена или липсва.

Както при всички електрически устройства, трябва да бъдете изключително внимателни, когато свързвате или изключвате други устройства. Не използвайте прекомерна сила, когато поставяте щепсели.

Не късо съединяване. Забранено е поставянето на жици, монети, пирони, карфици, ключове или други метални предмети в слотовете на устройството. Късо съединение може да доведе до изгаряния, пожар или експлозия.

Проверявайте редовно състоянието на кабелите и кабелите, доставени с продукта. Ако кабелите или щепселите показват признаци на повредена изолация, пукнатини, прегъвания или други видими дефекти, те не трябва да се използват. Ако откриете някаква повреда, моля, свържете се с оторизирания сервизен център на производителя.

Не излагайте продукта на валежи или влага. Използвайте само при сухи условия. Не потапяйте продукта във вода или друга течност. Не позволявайте течности да навлизат във вътрешността на панела - това може да причини късо съединение, пожар или експлозия.

Не използвайте този продукт без постоянно наблюдение от възрастен. Продуктът не е играчка – не трябва да се предоставя на деца или да се използва от лица, които нямат необходимите познания за работата с него.

Не поставяйте чужди предмети вътре в соларния панел.

Не поставяйте тежки предмети върху устройството и не оказвайте натиск върху корпуса му.

За оптимална работа използвайте панела само при подходяща слънчева светлина. Избягвайте употреба зад стъкло, в затъмнени или преградени прозорци или на места с ограничена светлина.

Защитете устройството от падане, пробиване и силни удари.

Не използвайте панел, който е механично повреден или показва признаци на физическа повреда, като пукнатини, проби, деформация или повреда на повърхността на клетките или корпуса. Ако имате съмнения относно техническото състояние на продукта, моля свържете се с оторизиран сервиз или производителя.

Не разглобявайте компонентите на соларния панел.

Не поставяйте продукта близо до източници на огън или върху горещи повърхности.

Повърхността на панела може да се нагорещи, когато е изложена на слънчева светлина - моля, бъдете внимателни, когато докосвате продукта.

След употреба панелът трябва да се съхранява на сухо място, далеч от източници на топлина и влага.

Препоръчително е да запазите тези инструкции. Ако предадете продукта на друго лице, моля, включете и ръководството с инструкции, за да предотвратите неправилна употреба и възможно нараняване.

Не използвайте продукта, ако е повреден - може да причини токов удар или пожар.

Продуктът трябва да се съхранява на недостъпно за деца и минавачи място.

Устройството не е предназначено за работа в условия на висока влажност или за използване на открито при валежи. Не го излагайте на вода, мъгла или конденз.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този панел произвежда електричество, когато е изложен на светлина.

Трябва да се спазват всички приложими разпоредби за електрическа безопасност. Монтажът и поддръжката на панелите трябва да се извършва само от квалифициран персонал.

Трябва да се обърне специално внимание при свързване на панели поради възможността от опасно високи постоянни напрежения. Не повреждайте и не драскайте задната повърхност на панела.

Препоръчително е да се спазват всички препоръки на производителя за батериите, използвани с панела.

Панелът не е предназначен за мрежови приложения или за монтаж на покрив в мащабни инсталации.

При нормални работни условия слънчевият панел може да генерира напрежение и ток, по-високи от стойностите, дадени в таблицата с технически данни.

Следователно, когато се проектира инсталацията, е необходимо да се вземе предвид запасът на безопасност и да се използват компоненти, като кабели и защита, избрани с подходящ запас.

Препоръчва се при избора на тези компоненти стойностите на тока и напрежението да се умножат по коефициент 1,25.

Изборът на тези компоненти трябва да се извършва само от квалифициран персонал.

ПРОДУКТОВ СЕРВИЗ

Внимание! DC изходът не е стабилизирани. Не свързвайте лаптопи, компютри или други малки електронни устройства към него.

Използвайте само с устройства, оборудвани с вградена система MPPT (Maximum Power Point Tracking). Някои устройства може да изискват допълнителни адаптери или конектори за свързване.

Основна информация

Ефективността на зареждането на слънчевия панел зависи от много фактори, включително географско местоположение, метеорологични условия и качество на въздуха. Промените в тези параметри могат да повлияят положително или отрицателно на количеството енергия, произведено от панела.

Слънчевият панел работи, като преобразува енергията от пряка слънчева светлина в електрическа енергия. Колкото повече слънчева светлина пада върху панела, толкова повече енергия може да генерира.

За най-добри резултати не поставяйте панела на места, където слънчевата светлина е блокирана. Дървета, сенници, навеси и други предмети, които пречат или разпръскват светлина, могат да намалят работата на панела.

Панелът не трябва да съдържа замърсители като мръсотия и прах, които могат да намалят работата му.

Използване на слънчев панел

Соларният панел може да се използва върху равна повърхност или хоризонтална повърхност, а също така може да се монтира вертикално с помощта на един от отворите за окачване, разположени на ръба на панела.

внимание! Панелът постига най-висока ефективност, когато повърхността му е разположена директно под ъгъл спрямо падането на слънчевата светлина.

Инструкции за употреба:

Подгответе соларния панел за работа на добре осветено място, но все още не го разгъвайте.

Свържете конекторите MC4 на соларния панел към конекторите MC4 на адаптера, доставен с панела (II), като обърнете специално внимание на правилния поляритет – червеният проводник на панела трябва да бъде свързан към червения проводник на адаптера, а черният проводник на панела трябва да бъде свързан към черния проводник на адаптера.

Изберете подходящия адаптерен накрайник (DC7909, DC8020, XT60 или Anderson) и го свържете към устройството за съхранение на енергия.

Разгънете соларния панел, като отворите закопчалката и го поставите върху равна повърхност. Разгънатият панел трябва да се поддържа с помощта на скоби или да се окачи вертикално с помощта на монтажните отвори.

Внимание! Когато окачвате, уверете се, че панелът е здраво закрепен. Може да се повреди при изпускане. Не използвайте панела, ако показва признаци на механична повреда, като напукване, пробиви или увреждане на покритието. Използването на повреден панел може да доведе до токов удар, изгаряния или дори пожар.

Регулирайте ъгъла на панела така, че повърхността му да е възможно най-перпендикулярна на слънчевите лъчи (III).
внимание! Облачната покривка, плътните облаци или мъглата могат значително да намалят ефективността на панела или да попречат на генерирането на енергия изобщо.

След приключване на работата изключете устройствата и преминете към поддръжка.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Продуктът не изисква специална поддръжка. Използвайте чисти, меки кърпи, за да отстраните замърсяванията и праха. Не използвайте разтворители, абразиви, корозивни агенти или остри инструменти за почистване, тъй като те могат да повредят повърхността на панела. Повърхностите на панела трябва да се поддържат чисти – мръсотията може значително да намали неговата ефективност. При трудни за премахване на замърсявания е препоръчително да ги избършете внимателно с влажна кърпа без натиск и след това да подсушите повърхността.

Продуктът трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца и неупълномощени лица. Мястото за съхранение трябва да бъде сухо, чисто, защитено от прах, влага, валежи и прекомерна топлина. Препоръчително е тя да е добре проветрена, за да се избегне кондензация. Не поставяйте никакви предмети върху панела.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Um painel solar é uma fonte de energia portátil projetada para carregar estações de energia, baterias e outros dispositivos que possuem conectores DC ou conectores Anderson. Graças ao seu design dobrável e pegas incorporadas, é conveniente de transportar. A laminação ETFE proporciona alta resistência às intempéries. O painel é equipado com um adaptador 4-em-1 (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) e permite a compatibilidade com uma ampla gama de sistemas de fonte de alimentação. O funcionamento correto, confiável e seguro do dispositivo depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de utilizar o aparelho, leia todo o manual e guarde-o.

O fornecedor não é responsável por quaisquer danos e lesões resultantes da utilização do dispositivo para fins diferentes dos pretendidos, incumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual. A utilização do dispositivo para fins diferentes dos pretendidos também resulta na perda dos direitos do utilizador à garantia, bem como ao abrigo da garantia.

EQUIPAMENTOS

O dispositivo é entregue completo e não requer montagem. O produto está equipado com um adaptador 4 em 1.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor	
Número da peça		YT-98200	YT-98201
Potência de pico	[W]	100	200
Tensão máxima do sistema	[V d.c.]	500	500
Corrente máxima	[A]	5.85	11.7
Tensão para max.	[V d.c.]	17.1	17.1
Corrente de curto-circuito	[A]	6.17	12.3
Tensão de Circuito Aberto	[V d.c.]	20.4	20.4
Dimensões quando dobrado	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimensões quando desdobradas	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Peso líquido	[kg]	3.4	6.0
Temperatura de Funcionamento	[°C]	-20→+60	-20→+60
Proteção		IP67	IP67

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

DEVE LER E COMPREENDER ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES.

O não cumprimento das instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

ATENÇÃO! Para minimizar o risco de lesões, não utilize o produto antes de ler atentamente todo o manual do utilizador.

Antes de usar, certifique-se de que o acessório é compatível com o seu sistema e se encaixa corretamente. Não utilize o acessório se alguma parte do mesmo estiver danificada ou em falta.

Tal como acontece com todos os aparelhos elétricos, deve ter-se muito cuidado ao ligar e desligar outros aparelhos. Não utilize força excessiva ao ligar as fichas.

Não faça curto-circuito. É proibido colocar fios, moedas, pregos, alfinetes, chaves e outros objetos metálicos nas tomadas do dispositivo. Um curto-circuito pode resultar em queimaduras, incêndio ou explosão.

Verifique regularmente o estado dos cabos e cabos que acompanham o produto. Se os fios ou fichas apresentarem sinais de danos no isolamento, fissuras, curvas ou outros defeitos visíveis – não os utilize. Se forem encontrados danos, contacte o centro de assistência autorizado do fabricante.

Não exponha o produto à precipitação ou humidade. Utilizar apenas em condições secas. Não mergulhe o produto em água ou qualquer outro líquido. Não permita que o líquido entre no painel – isso pode causar um curto-circuito, incêndio ou explosão.

Não utilize o produto sem supervisão constante de um adulto. O produto não é um brinquedo – não deve ser disponibilizado a crianças nem utilizado por pessoas que não tenham um conhecimento adequado da sua utilização.

Não coloque objetos estranhos dentro do painel solar.

Não coloque objetos pesados em cima do dispositivo nem aplique pressão na sua caixa.

Para um desempenho ideal, utilize o painel apenas sob luz solar adequada. Evite o uso atrás de vidros, em janelas escurecidas, com fendas ou em áreas com pouca luz.

Proteja o dispositivo de quedas, furos e impactos fortes.

Não utilize um painel que tenha sido danificado mecanicamente ou que apresente quaisquer sinais de danos físicos, tais como fissuras, furos, deformações ou danos na superfície celular ou na habitação. Se você tiver alguma dúvida sobre a condição técnica do produto, entre em contato com um centro de assistência autorizado ou fabricante.

Não desmonte os componentes do painel solar.

Não coloque o produto perto de fontes de fogo ou em superfícies quentes.

A superfície do painel pode ficar quente quando exposta à luz solar – tenha cuidado ao tocar no produto.

No final da utilização, o painel deve ser armazenado num local seco, longe de fontes de calor e humidade.

Recomenda-se que mantenha este manual. Se transmitir o produto a outra pessoa, inclua também as instruções de utilização para evitar uma utilização indevida e possíveis lesões.

Não utilize o produto se este estiver danificado, pois pode provocar choque elétrico ou incêndio.

Mantenha o produto fora do alcance de crianças e transeuntes.

O dispositivo não se destina a operação em condições de alta humidade ou para uso ao ar livre em caso de chuva. Não o exponha a água, névoa ou condensação.

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

Este painel gera eletricidade quando exposto à luz.

Todas as normas de segurança elétrica aplicáveis devem ser observadas. A instalação e manutenção de painéis só deve ser realizada por pessoal qualificado.

Deve ter-se especial cuidado ao ligar painéis, devido à possibilidade de tensões CC perigosamente elevadas. Não danifique nem arranhe a superfície traseira do painel.

Recomenda-se que todas as recomendações do fabricante das baterias que trabalham com o painel sejam seguidas.

O painel não se destina a aplicações de rede ou montagem em telhados em instalações de grande escala.

Em condições normais de funcionamento, o painel solar pode gerar uma tensão e corrente superiores aos valores listados na tabela de dados técnicos.

Portanto, ao projetar o sistema, é importante levar em conta a margem de segurança e usar componentes como cabos e dispositivos de segurança que são selecionados com uma margem adequada.

Recomenda-se que, ao selecionar estes elementos, os valores de corrente e tensão sejam multiplicados por um fator de 1,25.

A seleção destes componentes deve ser feita apenas por pessoal qualificado.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Atenção! A saída DC não está estabilizada. Laptops, computadores ou outros pequenos dispositivos eletrônicos não devem ser conectados a ele.

Use apenas com dispositivos que tenham um sistema MPPT (Maximum Power Point Tracking) integrado. Adaptadores ou conectores adicionais podem ser necessários para conectar alguns dispositivos.

Informação Básica

A eficiência de carregamento de um painel solar depende de muitos fatores, incluindo a localização geográfica, as condições meteorológicas e a qualidade do ar. Alterações nesses parâmetros podem afetar positiva ou negativamente a quantidade de energia produzida pelo painel.

Um painel solar funciona convertendo energia da luz solar direta em eletricidade. Quanto mais luz solar incide sobre o painel, mais energia ele pode gerar.

Para melhores resultados, não coloque o painel em áreas onde a luz solar esteja obstruída. Árvores, toldos, copas e outros objetos que limitam ou difundem a luz podem reduzir o desempenho do painel.

O painel deve estar livre de contaminantes como sujidade e poeira, o que pode contribuir para a redução do seu desempenho.

Uso de painéis solares

O painel solar pode ser usado em terreno plano ou horizontal, e também pode ser fixado em uma posição vertical usando um dos orifícios suspensos localizados na borda do painel.

Observação! O painel atinge a sua maior eficiência quando a sua superfície é colocada diretamente em ângulo com os raios solares.

Instruções de utilização:

Prepare o painel solar para trabalhar em um local bem iluminado, mas não o desdobre ainda.

Ligue os conectores MC4 do painel solar aos conectores MC4 do adaptador fornecido com o painel (II), prestando especial atenção à polaridade correta – o fio vermelho do painel deve ser ligado ao fio vermelho do adaptador e o fio preto do painel ao fio preto do adaptador.

Selecione a extremidade do adaptador apropriada (DC7909, DC8020, XT60 ou Anderson) e conecte-a ao dispositivo de armazenamento de energia.

Desdobre o painel solar abrindo o fecho e desdobrando-o numa superfície plana. Quando desdobrado, o painel deve ser apoiado com suportes ou pendurado na vertical usando os orifícios de montagem.

Observação! Ao pendurar, certifique-se de que o painel está firmemente fixado. Em caso de queda, pode ser danificado. Não utilize o painel se este apresentar quaisquer sinais de danos mecânicos, tais como fissuras, furos ou danos no revestimento. Usar

um painel danificado pode levar a choque elétrico, queimaduras ou até mesmo incêndio.

Ajustar o ângulo do painel de modo a que a sua superfície seja o mais perpendicular possível à luz solar (III).

Observação! Nuvens, nuvens densas ou nevoeiro podem reduzir significativamente a eficiência do painel ou impedir completamente a geração de energia.

Quando o trabalho estiver concluído, desligue os dispositivos e inicie a manutenção.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

O produto não necessita de manutenção especial. Use panos limpos e macios para remover a sujidade e o pó. Não utilize solventes, abrasivos, corrosivos ou ferramentas afiadas para limpeza, que possam danificar a superfície do painel. As superfícies do painel devem ser mantidas limpas – a sujidade pode reduzir significativamente o seu desempenho. No caso de sujidade difícil de remover, recomenda-se limpá-la suavemente com um pano húmido sem pressão e, em seguida, secar a superfície.

Manter o produto fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas. O local de armazenamento deve estar seco, limpo, protegido de poeira, humidade, precipitação e calor excessivo. Recomenda-se que seja bem ventilado para evitar condensação. Não coloque nenhum objeto no painel.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Solarni panel je prijenosni izvor energije dizajniran za punjenje elektrana, baterija i drugih uređaja opremljenih DC ili Anderson priključcima. Zahvaljujući sklopivom dizajnu i ugrađenim ručkama, jednostavan je za transport. ETFE laminacija osigurava visoku otpornost na vremenske uvjete. Panel je opremljen 4-u-1 adapterom (DC7909, DC8020, XT60, Anderson) koji omogućuje kompatibilnost sa širokim rasponom sustava napajanja. Ispravan, pouzdan i siguran rad uređaja ovisi o pravilnoj uporabi, dakle:

Prije uporabe uređaja pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu koja proizlazi iz uporabe uređaja u svrhe koje nisu predviđene ili nepridržavanja sigurnosnih propisa i preporuka iz ovog priručnika. Korištenje uređaja suprotno namjeni za posljedicu ima i gubitak prava korisnika na jamstvo, kao i prava iz jamstva.

OPREMA

Uređaj se isporučuje kompletan i ne zahtijeva montažu. Proizvod dolazi s adapterom 4-u-1.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost	
Kataloški broj		YT-98200	YT-98201
Vršna snaga	[W]	100	200
Maksimalni napon sustava	[V d.c.]	500	500
Maksimalna struja	[A]	5,85	11,7
Napon za maksimalnu snagu	[V d.c.]	17,1	17,1
Struja kratkog spoja	[A]	6,17	12,3
Napon otvorenog kruga	[V d.c.]	20,4	20,4
Dimenzije nakon sklapanja	[mm]	592x588x55	600x588x85
Dimenzije u raslopljenom stanju	[mm]	1196x588x35	2233x588x35
Neto težina	[kg]	3,4	6,0
Radna temperatura	[°C]	-20 ~ +60	-20 ~ +60
Stupanj zaštite		IP67	IP67

SIGURNOSNE UPUTE

MOLIMO VAS DA PAŽLJIVO PROČITATE I RAZUMIJETE SVE UPUTE.

Nepoštovanje uputa u nastavku može dovesti do strujnog udara, požara ili ozbiljne ozljede.

UPOZORENJE! Kako biste smanjili rizik od ozljeda, nemojte koristiti ovaj proizvod dok pažljivo ne pročitate sve upute.

Prije upotrebe provjerite je li dodatak kompatibilan s vašim sustavom i odgovara li mu ispravno. Nemojte koristiti pribor ako je bilo koji dio oštećen ili nedostaje.

Kao i kod svih električnih uređaja, potreban je izniman oprez pri spajanju ili odspajanju drugih uređaja. Ne koristite pretjeranu silu prilikom umetanja utikača.

Ne stvarajte kratki spoj. Zabranjeno je umetanje žica, kovanica, čavala, pribadača, ključeva ili drugih metalnih predmeta u utore uređaja. Kratki spoj može uzrokovati opekline, požar ili eksploziju.

Redovito provjeravajte stanje kabela i kabela isporučениh s proizvodom. Ako kabeli ili utikači pokazuju znakove oštećene izolacije, pukotine, pregibe ili druge vidljive nedostatke, ne smiju se koristiti. U slučaju bilo kakvog oštećenja obratite se ovlaštenom servisu proizvođača.

Nemojte izlagati proizvod padalinama ili vlazi. Koristiti samo u suhim uvjetima. Nemojte uranjati proizvod u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne dopustite da tekućina uđe u unutrašnjost ploče - to može uzrokovati kratki spoj, požar ili eksploziju.

Ne koristite ovaj proizvod bez stalnog nadzora odrasle osobe. Proizvod nije igračka – ne smije biti dostupan djeci niti ga smiju koristiti osobe koje nemaju odgovarajuće znanje o njegovom rukovanju.

Ne stavljajte strane predmete unutar solarne ploče.

Nemojte stavljati teške predmete na uređaj niti vršiti pritisak na njegovo kućište.

Za optimalnu izvedbu, koristite ploču samo uz dovoljno sunčeve svjetlosti. Izbjegavajte korištenje iza stakla, u zatamnjanim ili pregrađenim prozorima ili na mjestima s ograničenim svjetlom.

Zaštite uređaj od padova, proboda i jakih udara.

Nemojte koristiti ploču koja je mehanički oštećena ili pokazuje bilo kakve znakove fizičkog oštećenja, kao što su pukotine, ubodi, deformacije ili oštećenja površine čelija ili kućišta. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica o tehničkom stanju proizvoda, obratite se ovlaštenom servisu ili proizvođaču.

Nemojte rastavljati komponente solarne ploče.

Ne stavljajte proizvod blizu izvora vatre ili na vruće površine.

Površina ploče može postati vruća kada je izložena sunčevoj svjetlosti - budite oprezni kada dodirujete proizvod.

Nakon upotrebe ploču treba čuvati na suhom mjestu, dalje od izvora topline i vlage.

Preporuča se da ove upute čuvate. Ako proizvod dajete drugoj osobi, također priložite priručnik s uputama kako biste spriječili zlouporabu i moguće ozljede.

Ne koristite proizvod ako je oštećen - može izazvati strujni udar ili požar.

Proizvod treba čuvati izvan dohvata djece i drugih osoba.

Uređaj nije namijenjen za rad u uvjetima visoke vlažnosti ili za korištenje na otvorenom po kiši. Ne izlažite ga vodi, magli ili kondenzaciji.

DODATNE SIGURNOSNE PREPORUKE

Ova ploča proizvodi električnu energiju kada je izložena svjetlu.

Moraju se poštovati svi važeći propisi o električnoj sigurnosti. Montažu i održavanje panela smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

Posebno treba biti oprezan pri spajanju ploča zbog mogućnosti opasno visokih istosmjernih napona. Nemojte oštetiti ili ogrebat i stražnju površinu ploče.

Preporuča se pridržavati se svih preporuka proizvođača za baterije koje se koriste s panelom.

Ploča nije namijenjena za mrežne aplikacije ili za krovnu montažu u velikim instalacijama.

U normalnim uvjetima rada, solarni panel može generirati napon i struju veći od vrijednosti navedenih u tablici tehničkih podataka.

Stoga je prilikom projektiranja instalacije potrebno voditi računa o sigurnosnoj rezervi i koristiti komponente, poput kabela i zaštite, odabrane s odgovarajućom marginom.

Preporuča se da se pri odabiru ovih komponenti vrijednosti struje i napona pomnože s faktorom 1,25.

Odabir ovih komponenti treba izvršiti samo kvalificirano osoblje.

USLUGA PROIZVODA

Upozorenje! DC izlaz nije stabiliziran. Ne spajajte prijenosna računala, računala ili druge male elektroničke uređaje na njega.

Koristite samo s uređajima opremljenim ugrađenim MPPT (Maximum Power Point Tracking) sustavom. Neki uređaji mogu zahtijevati dodatne adaptere ili priključke za povezivanje.

Osnovne informacije

Učinkovitost punjenja solarnih panela ovisi o mnogim čimbenicima, uključujući zemljopisni položaj, vremenske uvjete i kvalitetu zraka. Promjene ovih parametara mogu pozitivno ili negativno utjecati na količinu energije koju proizvodi panel.

Solarna ploča radi pretvaranjem energije izravne sunčeve svjetlosti u električnu energiju. Što više sunčeve svjetlosti padne na ploču, to više energije može proizvesti.

Za najbolje rezultate nemojte postavljati ploču na mjesta gdje je sunčeva svjetlost blokirana. Drveće, tende, nadstrešnice i drugi predmeti koji ometaju ili raspršuju svjetlost mogu smanjiti učinkovitost ploče.

Na ploči ne bi trebalo biti zagađivača kao što su prljavština i prašina, koji mogu smanjiti njezinu učinkovitost.

Korištenje solarne ploče

Solarni panel se može koristiti na ravnoj površini ili horizontalnoj površini, a može se postaviti i okomito pomoću jedne od rupa za vješanje koje se nalaze na rubu panela.

Pažnja! Panel postiže najveću učinkovitost kada je njegova površina postavljena izravno pod kutom u odnosu na sunčevu svjetlost.

Upute za upotrebu:

Pripremite solarnu ploču za rad na dobro osvijetljenom mjestu, ali je nemojte još otvarati.

Spojite MC4 konektore solarnog panela na MC4 konektore adaptera isporučenog s panelom (II), obraćajući posebnu pozornost na točan polaritet – crvena žica panela treba biti spojena na crvenu žicu adaptera, a crna žica panela treba biti spojena na crnu žicu adaptera.

Odaberite odgovarajući vrh adaptera (DC7909, DC8020, XT60 ili Anderson) i spojite ga na uređaj za pohranu energije.

Otklopite solarnu ploču tako da otvorite kopču i položite je na ravnu površinu. Rasklopljenu ploču treba poduprijeti pomoću nosača ili objesiti okomito pomoću montažnih rupa.

Pažnja! Prilikom vješanja provjerite je li ploča dobro pričvršćena. Može se oštetiti ako padne. Nemojte koristiti ploču ako pokazuje bilo kakve znakove mehaničkog oštećenja, kao što su pukotine, rupe ili oštećenje premaza. Korištenje oštećene ploče može dovesti do strujnog udara, opekline ili čak požara.

Namjestite kut panela tako da njegova površina bude što okomitija na sunčeve zrake (III).

Pažnja! Oblačni pokrivač, gusti oblaci ili magla mogu značajno smanjiti učinkovitost panela ili u potpunosti spriječiti proizvodnju energije.

Nakon završetka rada isključite uređaje i prijedite na održavanje.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Proizvod ne zahtijeva nikakvo posebno održavanje. Koristite čiste, meke krpe za uklanjanje prljavštine i prašine. Ne koristite otapala, abrazive, korozivna sredstva ili oštre alate za čišćenje jer mogu oštetiti površinu ploče. Površine ploča moraju se održavati čistima - prljavština može značajno smanjiti njihovu učinkovitost. U slučaju naslaga prljavštine koje se teško uklanjaju, preporuča se nježno obrisati vlažnom krpom bez pritiska i zatim osušiti površinu.

Proizvod treba čuvati izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba. Skladišni prostor treba biti suh, čist, zaštićen od prašine, vlage, oborina i prekomjerne topline. Preporuča se da bude dobro prozračen kako bi se izbjegla kondenzacija. Ne stavljajte nikakve predmete na ploču.

اللوحة الشمسية هي مصدر طاقة محمول مصمم لشحن محطات الطاقة والبطاريات والأجهزة الأخرى المجهزة بموصلات التيار المستمر أو أندرسون. بفضل تصميمها القابل للطي مما (Anderson XT100، DC8020، DC909، DC) مقاومة عالية للظروف الجوية. تم تجهيز اللوحة بحول ٤ في ١ ETFE والمقايض المدمجة، فهي سهلة النقل. تضمن صفائح يتيح التوافق مع مجموعة واسعة من أنظمة الطاقة. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للجهاز على الاستخدام الصحيح، لذلك

قبل استخدام الجهاز، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر أو إصابة ناجمة عن استخدام الجهاز لأغراض أخرى غير الغرض المقصود منه أو عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل. كما أن استخدام الجهاز خلافاً للغرض المقصود منه يؤدي أيضاً إلى فقدان حقوق المستخدم في الضمان، وكذلك حقوق الضمان

معدات

يتم تسليم الجهاز كاملاً ولا يتطلب التجميع. يأتي المنتج مع محول ٤ في ١

البيانات الفنية

المعنة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		٩٨٢٠٠-٧٢
ذروة الطاقة	[في]	١٠٠
أقصى جهد للظلام	[فولت تيار مستمر]	٥٠٠
الحد الأقصى للتيار	[أ]	٥,٨٥
الجهد لأقصى طاقة	[فولت تيار مستمر]	١٧,١
تيار الدائرة القصيرة	[أ]	٦,١٧
جهد الدائرة المفتوحة	[فولت تيار مستمر]	٢٠,٤
الإبعاد بعد الطي	[سم]	٥٩٢x٥٨٨x٥٥
الإبعاد عند الفتح	[سم]	٣٥ x ٥٨٨ x ١١٩٦
الوزن الصافي	[كجم]	٣,٤
درجة حرارة التشغيل	[°C]	٦٠+ ~ ٢٠-
درجة الحماية		IP٢٧

تعليمات السلامة

يرجى قراءة وفهم كافة التعليمات بعناية
قد يؤدي عدم اتباع الإرشادات أدناه إلى التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق أو إصابة خطيرة
تحذير! لتقليل خطر الإصابة، لا تستخدم هذا المنتج حتى تقرأ جميع التعليمات بعناية
قبل الاستخدام، تأكد من أن الملحق متوافق مع نظامك ويناسب بشكل صحيح. لا تستخدم الملحق إذا كان أي جزء منه تالفاً أو مفقوداً
كما هو الحال مع جميع الأجهزة الكهربائية، ينبغي توخي الحذر الشديد عند توصيل أو فصل أجهزة أخرى. لا تستخدم القوة المفرطة عند إدخال المقابس
لا تقم بعمل دائرة كهربائية قصيرة. يُحظر إدخال الأسلاك أو العملات المعدنية أو المسامير أو الدبابيس أو المفاتيح أو أي أجسام معدنية أخرى في فتحات الجهاز. قد يؤدي ماس كهربائي إلى حدوث حرق أو حريق أو انفجار
قم بالتحقق بانتظام من حالة الكابلات والأسلاك المرفقة مع المنتج. إذا أظهرت الكابلات أو المقابس علامات تلف العزل أو الشقوق أو الالتواءات أو العيوب المرئية الأخرى، فلا ينبغي استخدامها. في حالة العثور على أي ضرر، يرجى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد من الشركة المصنعة
لا تعرض المنتج للأمطار أو الرطوبة. استخدمه فقط في الظروف الجافة. لا تعمر المنتج في الماء أو أي سائل آخر. لا تسمح بدخول السوائل إلى داخل اللوحة - فقد يتسبب ذلك في حدوث ماس كهربائي أو حريق أو انفجار
لا تستخدم هذا المنتج دون إشراف مسبق من قبل شخص بالغ. المنتج ليس لعبة - لا يجوز إتاحتها للأطفال أو استخدامه من قبل أشخاص ليس لديهم المعرفة المناسبة بكيفية استخدامه
لا تضع أي أجسام غريبة داخل اللوحة الشمسية
لا تضع أشياء ثقيلة على الجهاز أو تضغط على غلافه
للحصول على الأداء الأمثل، استخدم اللوحة فقط في ضوء الشمس المناسب. تجنب استخدامه خلف الزجاج، أو في النوافذ الملونة أو المقسمة أو في الأماكن ذات الإضاءة المحدودة
حماية الجهاز من السقوط والتقويض والصدمة القوية
لا تستخدم لوحة تعرضت لتلف ميكانيكي أو تظهر عليها أي علامات تلف مادي، مثل الشقوق أو التقوُب أو التشوه أو التلف في سطح الخلايا أو الغلاف. إذا كانت لديك أي شكوك حول الحالة الفنية للمنتج، يرجى الاتصال بمركز خدمة معتمد أو الشركة المصنعة
لا تقم بتفكيك مكونات اللوحة الشمسية
لا تضع المنتج بالقرب من مصادر النار أو على الأسطح الساخنة
قد يصبح سطح اللوحة ساخناً عند تعرضه لأشعة الشمس - يرجى توخي الحذر عند لمس المنتج
بعد الاستخدام، يجب تخزين اللوحة في مكان جاف، بعيداً عن مصادر الحرارة والرطوبة
من المستحسن أن تحفظ هذه التعليمات. إذا قمت بتبرير المنتج إلى شخص آخر، فيرجى أيضاً تضمين دليل التعليمات لمنع سوء الاستخدام والإصابة المحتملة
لا تستخدم المنتج إذا كان تالفاً - فقد يسبب صدمة كهربائية أو حريقاً
يجب تخزين المنتج بعيداً عن متناول الأطفال والمارة
لم يتم تصميم الجهاز للعمل في ظروف الرطوبة العالية أو للاستخدام في الهواء الطلق أثناء هطول الأمطار. لا تعرضه للماء أو الضباب أو التكثيف

تنتج هذه اللوحة الكهرباء عند تعرضها للضوء
يجب مراعاة جميع لوائح السلامة الكهربائية المعمول بها. يجب أن يتم تركيب وصيانة الألواح بواسطة موظفين مؤهلين فقط
يجب توخي الحذر بشكل خاص عند توصيل الألواح بسبب احتمالية ارتفاع جيد التيار المستمر بشكل خطير. لا تتسبب في إلتاف أو خدش السطح الخلفي للوحة
من المستحسن اتباع جميع توصيات الشركة المصنعة فيما يتعلق بالبطاريات المستخدمة مع اللوحة
لا يتم تصميم اللوحة للاستخدام في تطبيقات الشبكة أو للتركيب على أسطح المباني في المنشآت واسعة النطاق
في ظل ظروف التشغيل العادية، قد تولد اللوحة الشمسية جيّداً وتياراً أعلى من القيم الواردة في جدول البيانات الفنية
لذلك، عند تصميم التركيب، من الضروري أخذ هامش الأمان في الاعتبار واستخدام المكونات، مثل الكابلات والحماية، المختارة بهامش مناسب
من المستحسن عند اختيار هذه المكونات ضرب قيم التيار والجهد بـ ١,٢٥
ينبغي أن يتم اختيار هذه المكونات من قبل موظفين مؤهلين فقط

خدمة المنتج

تحذور! لم يتم استقرار خرج التيار المستمر. لا تقم بتوصيل أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة الإلكترونية الصغيرة الأخرى بها
تتبع نقطة الطاقة القصوى) المنتج. قد تتطلب بعض الأجهزة محولات أو موصلات إضافية للتوصيل (MPPT استخدمه فقط مع الأجهزة المجزأة بنظام

المعلومات الأساسية

تعتمد كفاءة شحن الألواح الشمسية على العديد من العوامل، بما في ذلك الموقع الجغرافي وظروف الطقس وجودة الهواء. قد تؤثر التغييرات في هذه المعلمات بشكل إيجابي أو سلبي
على كمية الطاقة التي تنتجها اللوحة

تعمل اللوحة الشمسية عن طريق تحويل الطاقة من ضوء الشمس المباشر إلى طاقة كهربائية. كلما زاد ضوء الشمس الذي يسقط على اللوحة، زادت الطاقة التي يمكنها توليدها
للحصول على أفضل النتائج، لا تضع اللوحة في الأماكن التي يتم فيها حجب ضوء الشمس. يمكن للأشجار والمظلات والأشياء الأخرى التي تعيق الضوء أو تتعثره أن تقلل
من أداء اللوحة

يجب أن تكون اللوحة خالية من الملوثات مثل الأوساخ والغبار، والتي قد تقلل من أدائها

استخدام الألواح الشمسية

يمكن استخدام اللوحة الشمسية على سطح مسطح أو سطح أفقي، ويمكن أيضاً تركيبها عمودياً باستخدام إحدى فتحات التعليق الموجودة على حافة اللوحة
انتباه! تحقق اللوحة أعلى كفاءة لها عندما يتم وضع سطحها مباشرة بزواوية سقوط ضوء الشمس

طريقة الاستخدام

قم بإعداد اللوحة الشمسية للعمل في مكان مضاء جيداً، ولكن لا تقم بنشرها بعد
مع إيلاء اهتمام خاص للقطبية الصحيحة - يجب توصيل السلك (+)، الخاصة بالمحول المرغوب مع اللوحة MC؛ الخاصة بلوحة الطاقة الشمسية بموصلات MC قم بتوصيل موصلات
الأحمر للوحة بالسلك الأحمر للمحول، ويجب توصيل السلك الأسود للوحة بالسلك الأسود للمحول
وقم بتوصيله بجهاز تخزين الطاقة (Anderson ٦٠ XT أو DC٨٠٢٠٠، DC٧٩٠٩٠) حدد طرف المحول المناسب
قم بفتح اللوحة الشمسية عن طريق فتح المثبث ووضعها على سطح مسطح. يجب دعم اللوحة المفتوحة باستخدام الأقواس أو تعليقها عمودياً باستخدام فتحات التثبيت
انتباه! عند التعليق، تأكد من تثبيت اللوحة بشكل آمن. قد يتعرض للتلف في حالة سقوطه. لا تستخدم اللوحة إذا ظهرت عليها أي علامات تلف ميكانيكي، مثل التشقق أو التقوب أو تلف
الطلاء. إن استخدام لوحة تالفة قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حروق أو حتى حريق
(III) قم بضبط زاوية اللوحة بحيث يصبح سطحها عمودياً قدر الإمكان على أشعة الشمس
انتباه! يمكن أن يؤدي الغطاء السحابي أو السحب الكثيفة أو الضباب إلى تقليل كفاءة الألواح بشكل كبير أو منع توليد الطاقة تماماً
بعد الانتهاء من العمل، قم بفضل الأجهزة وانتقل إلى الصيانة

الصيانة والتخزين

المنتج لا يحتاج إلى أي صيانة خاصة. استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة لإزالة الأوساخ والغبار. لا تستخدم المذيبات أو المواد الكاشطة أو المواد المسببة للتآكل أو الأدوات الحادة
لتنظيف ألوانها قد تتسبب في إتلاف سطح اللوحة. يجب الحفاظ على أسطح الألواح نظيفة - فالأوساخ يمكن أن تقلل من كفاءتها بشكل كبير. في حالة وجود راسب أو ساخ يصعب إزالتها،
يوصى بمسحها بلطف بقطعة قماش مبللة دون ضغط ثم تجفيف السطح
يجب تخزين المنتج بعيداً عن متناول الأطفال والأشخاص غير المصرح لهم. يجب أن تكون منطقة التخزين جافة ونظيفة ومحمية من الغبار والرطوبة والأمطار والحرارة الزائدة. من
المستحسن أن تكون التهوية جيدة لتجنب التكثيف. لا تضع أي أشياء على اللوحة

